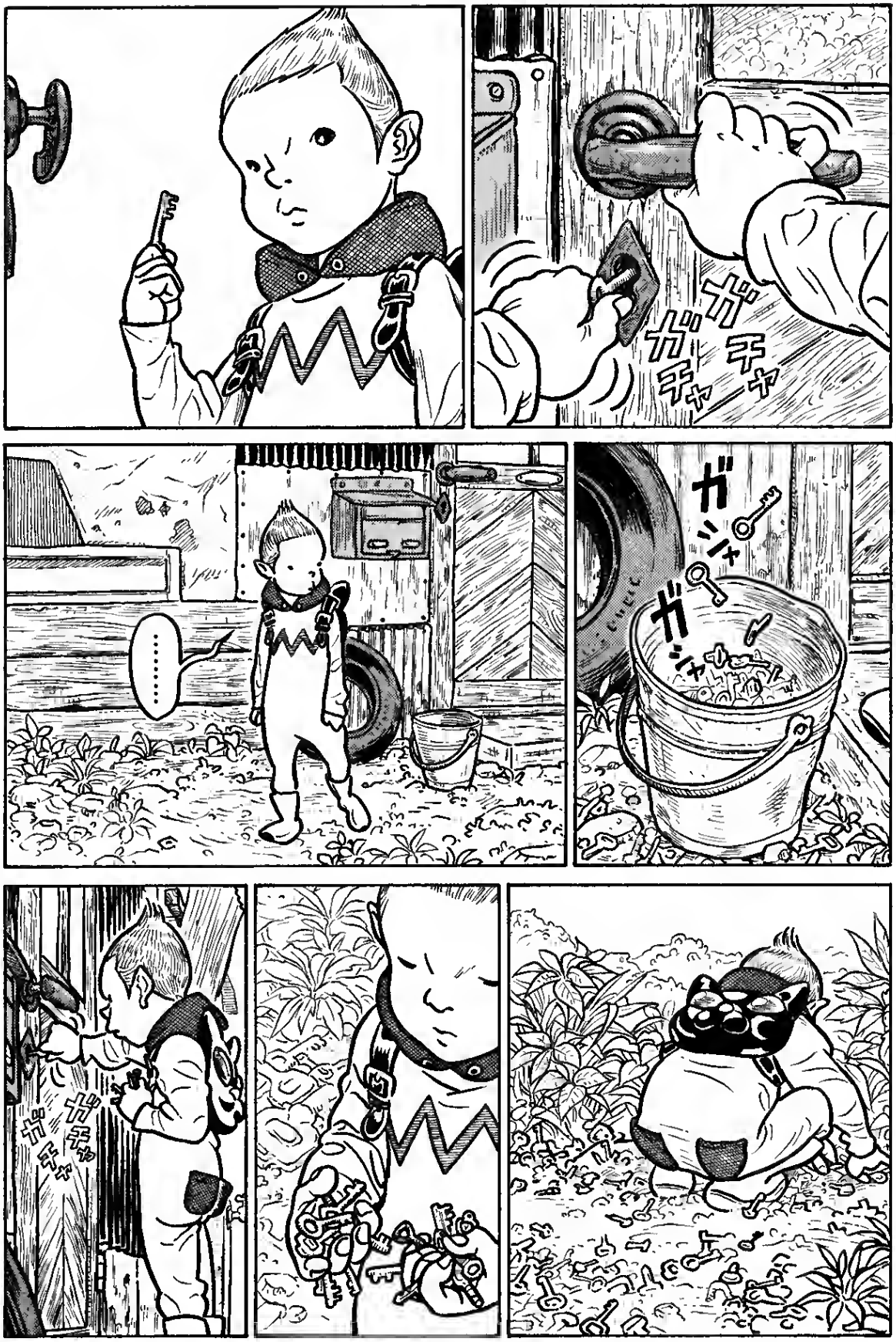
THE PLANET OF SUTAKOLA

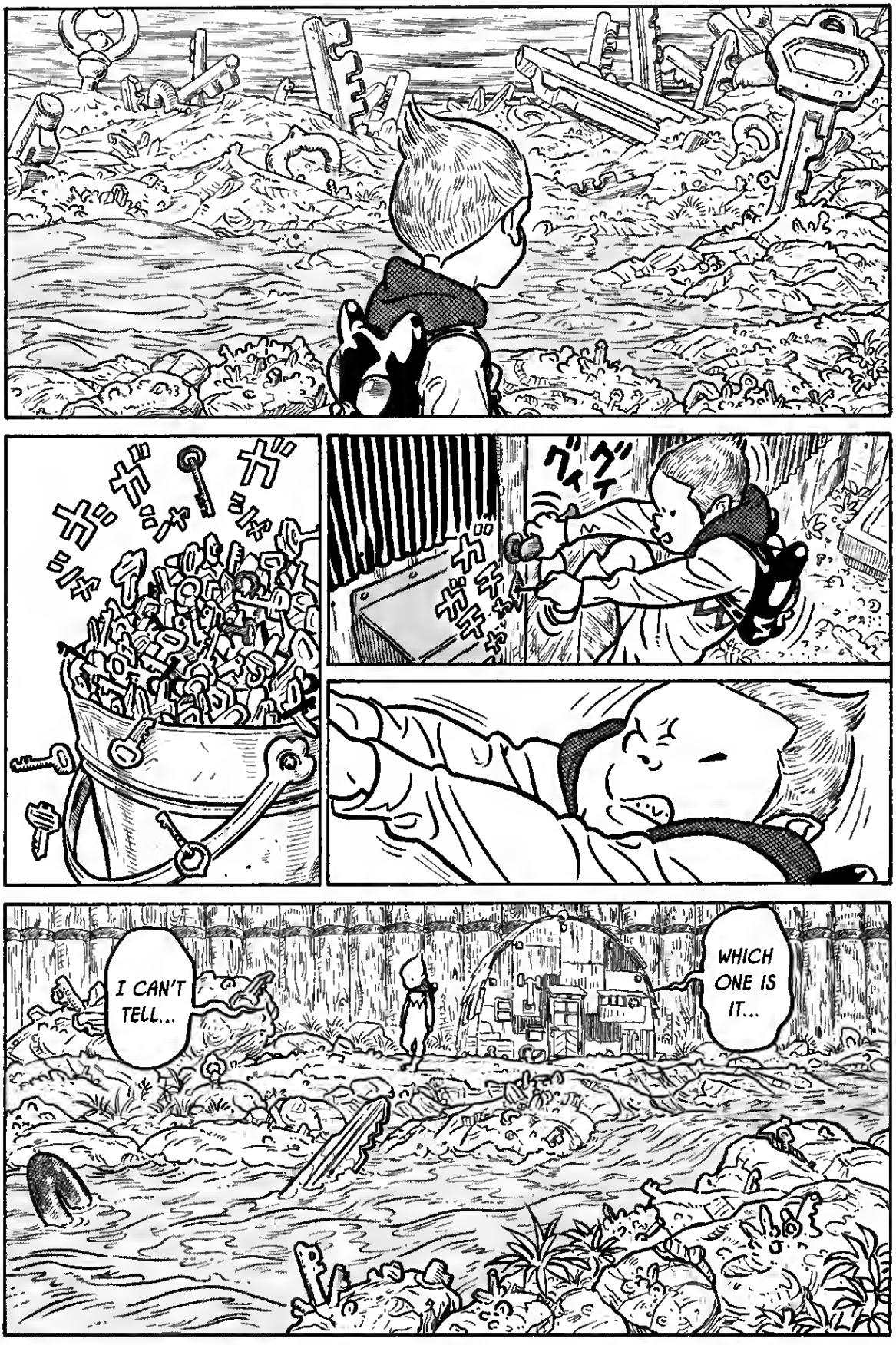
1

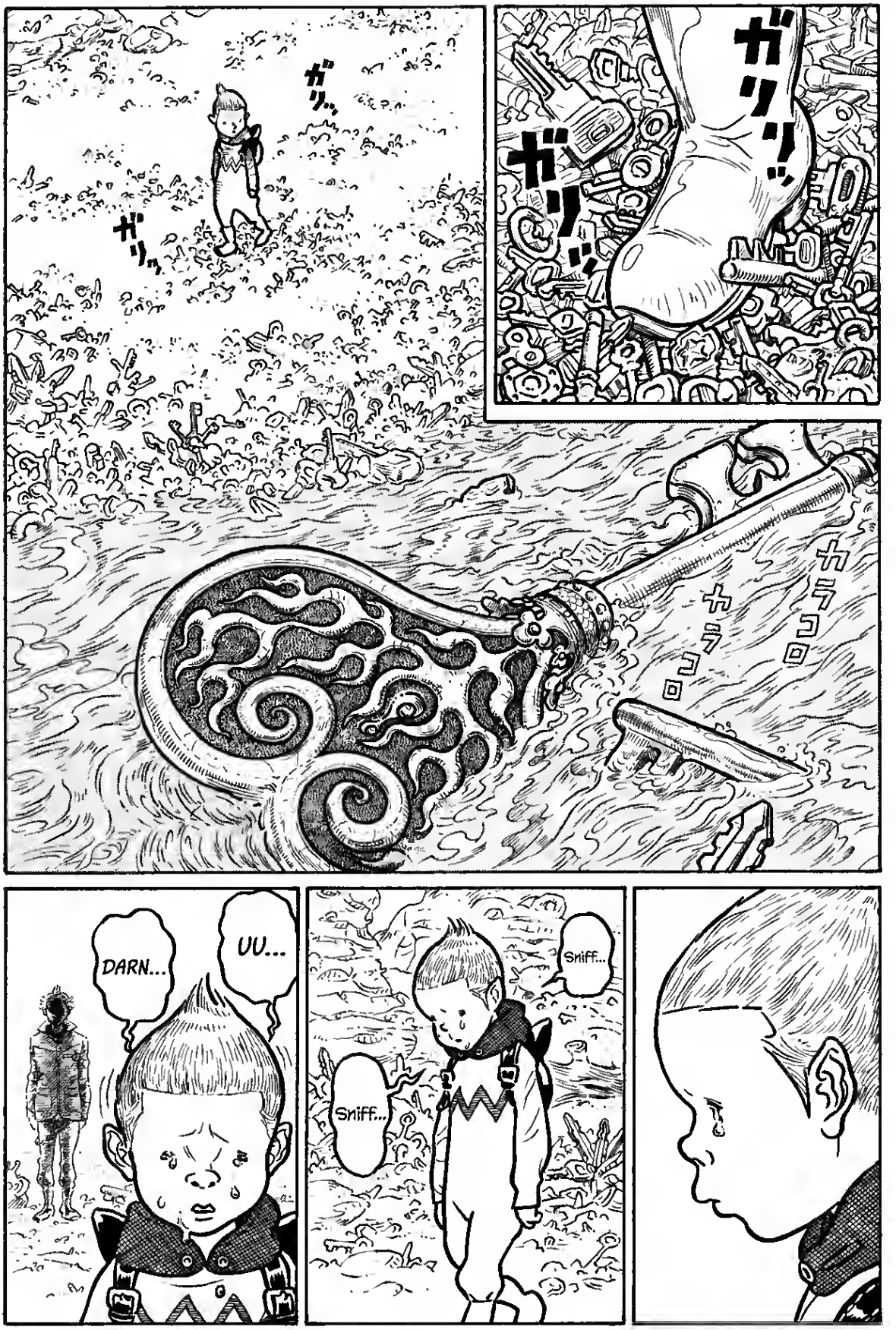
KATOU SHINKICHI

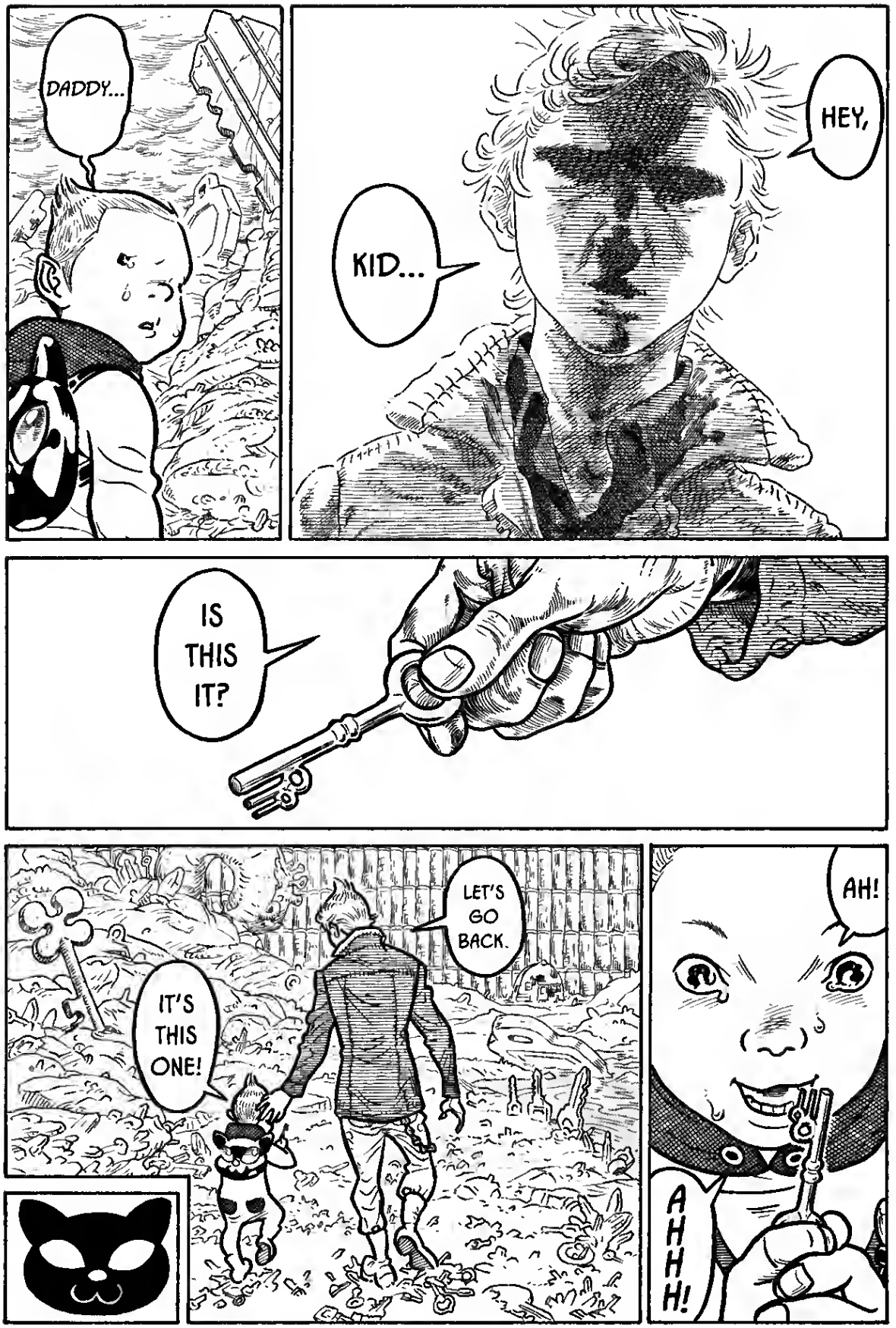
TRANSLATED BY HOX
EDITED BY KENNIT

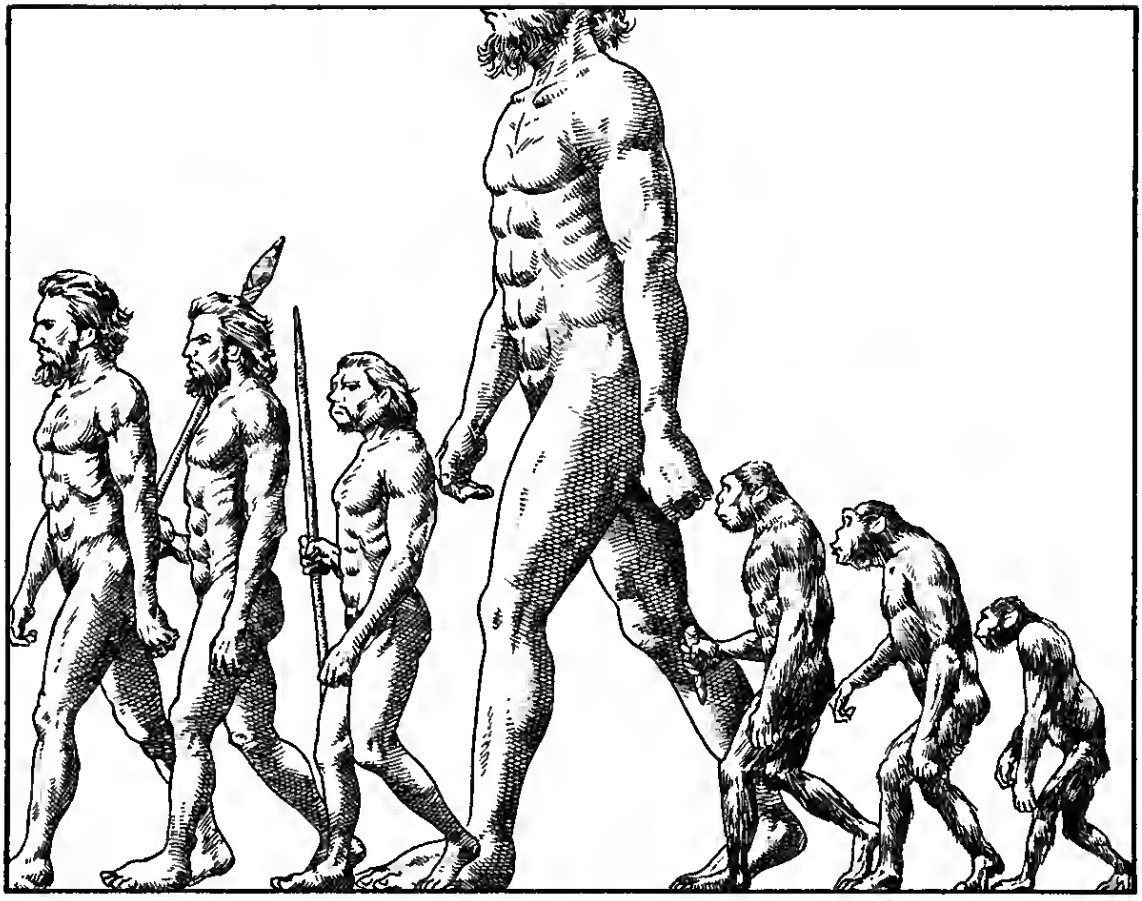
講談社刊

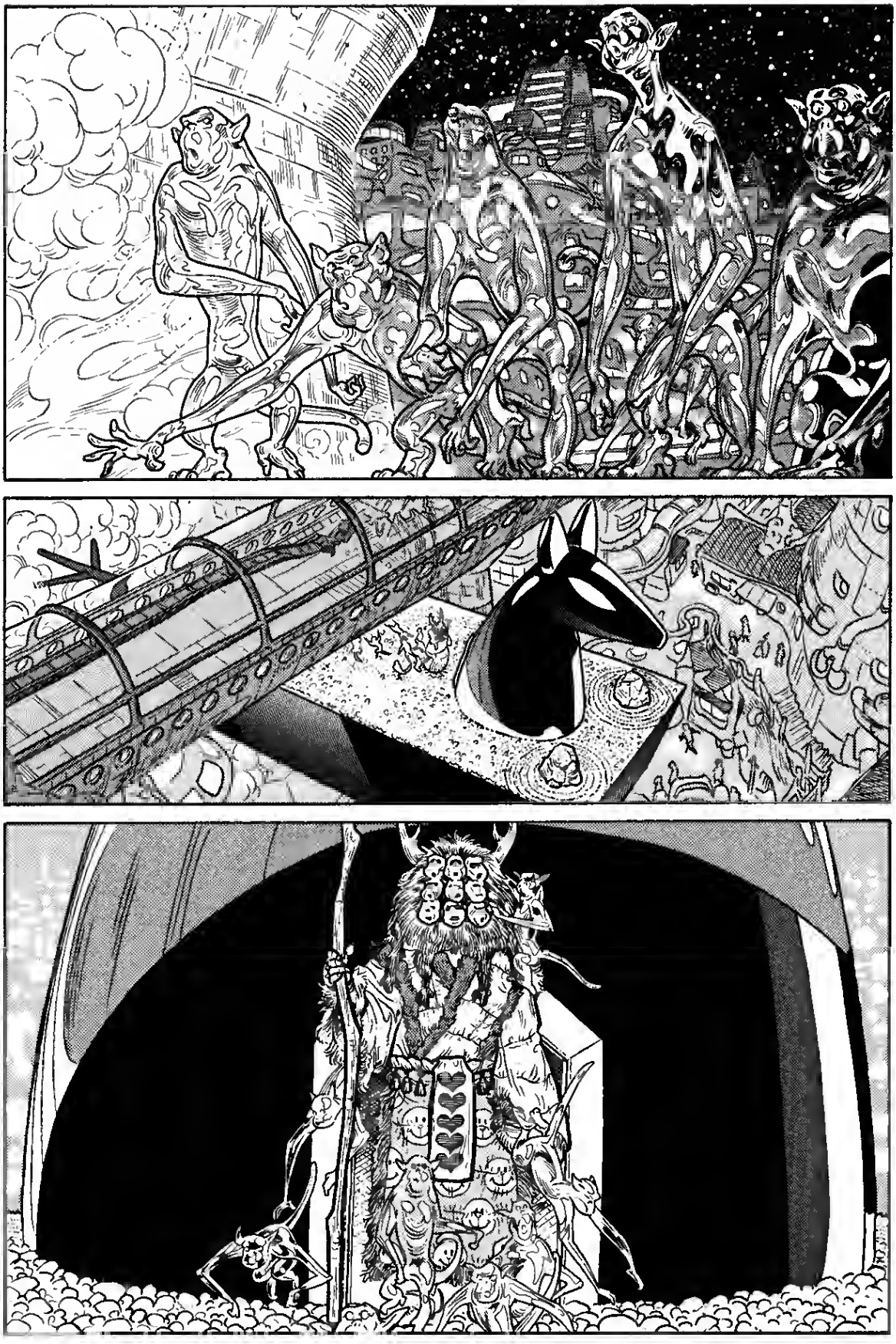

ガガガチャチャ
……
ガシャ
ガシャ

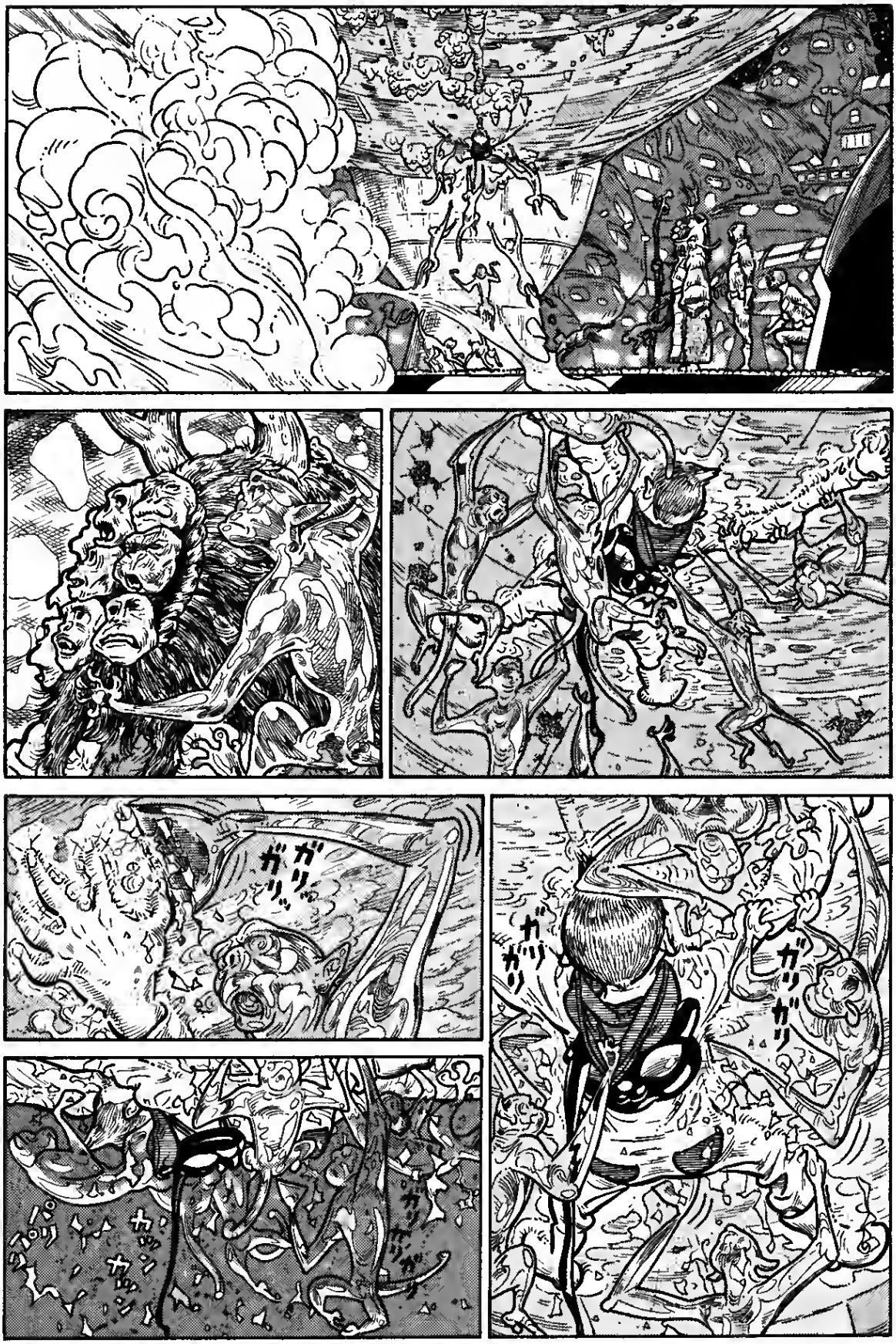

ガシャ ガシャ ガシャ
グィグィ
ゴゴゴ
I CAN'T TELL...
WHICH ONE IS IT...

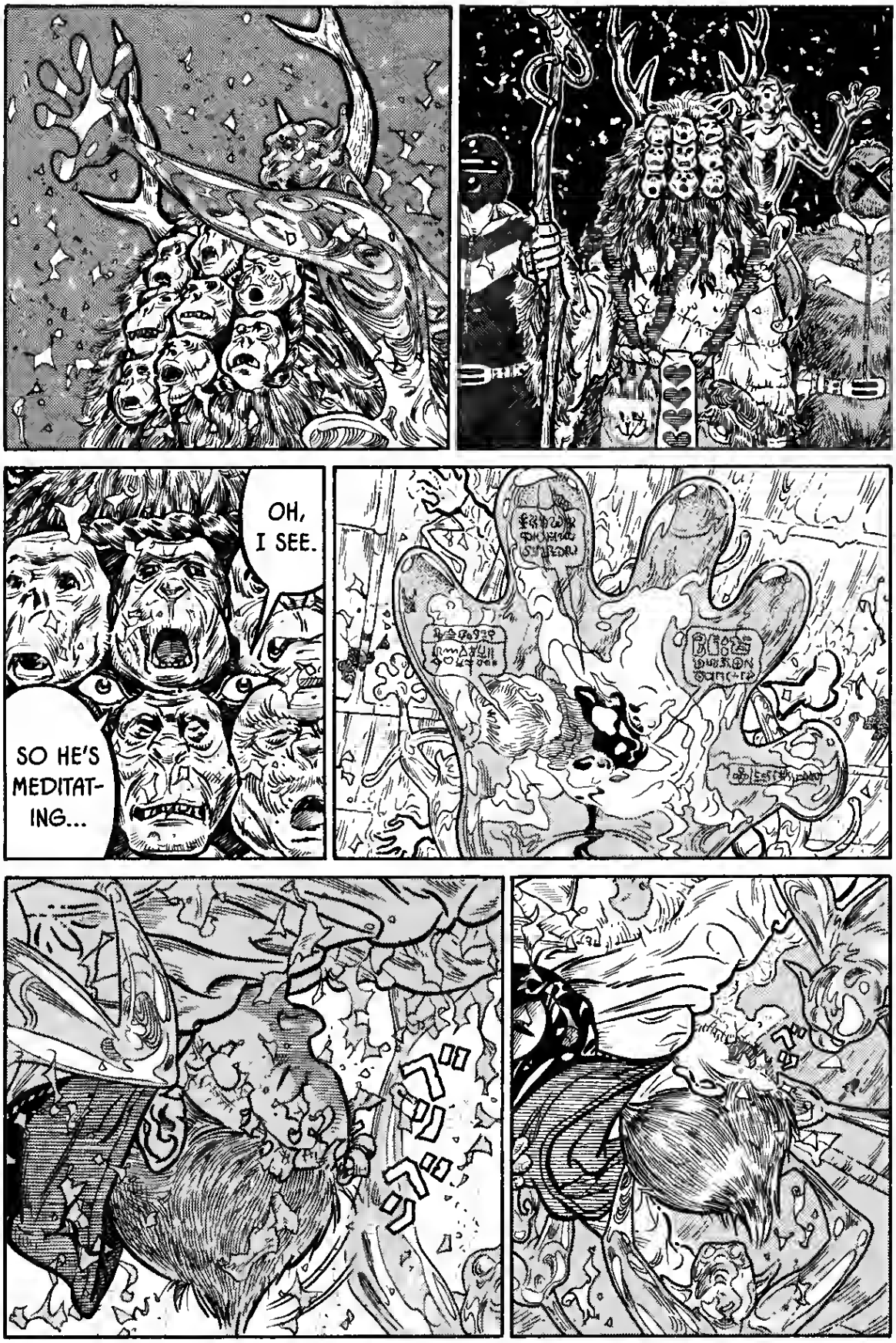

ガリ..
ガリ..
ガリリッ
ガリリッ
カラコロ
カラコロ
DARN...
UU...
Sniff...
Sniff...

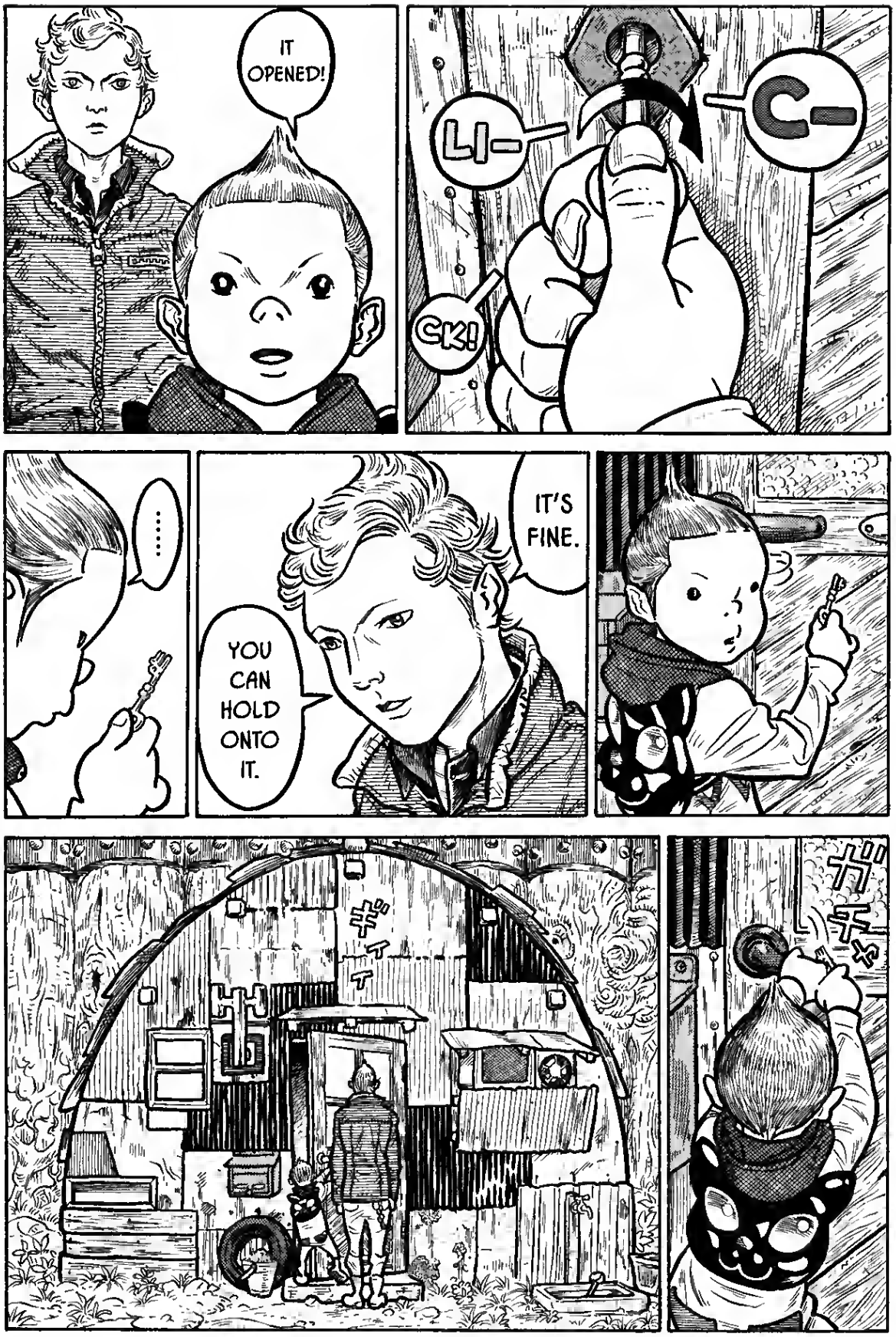

DADDY...
KID...
HEY,
IS THIS IT?
IT'S THIS ONE!
LET'S GO BACK.
AH!
AHHH!

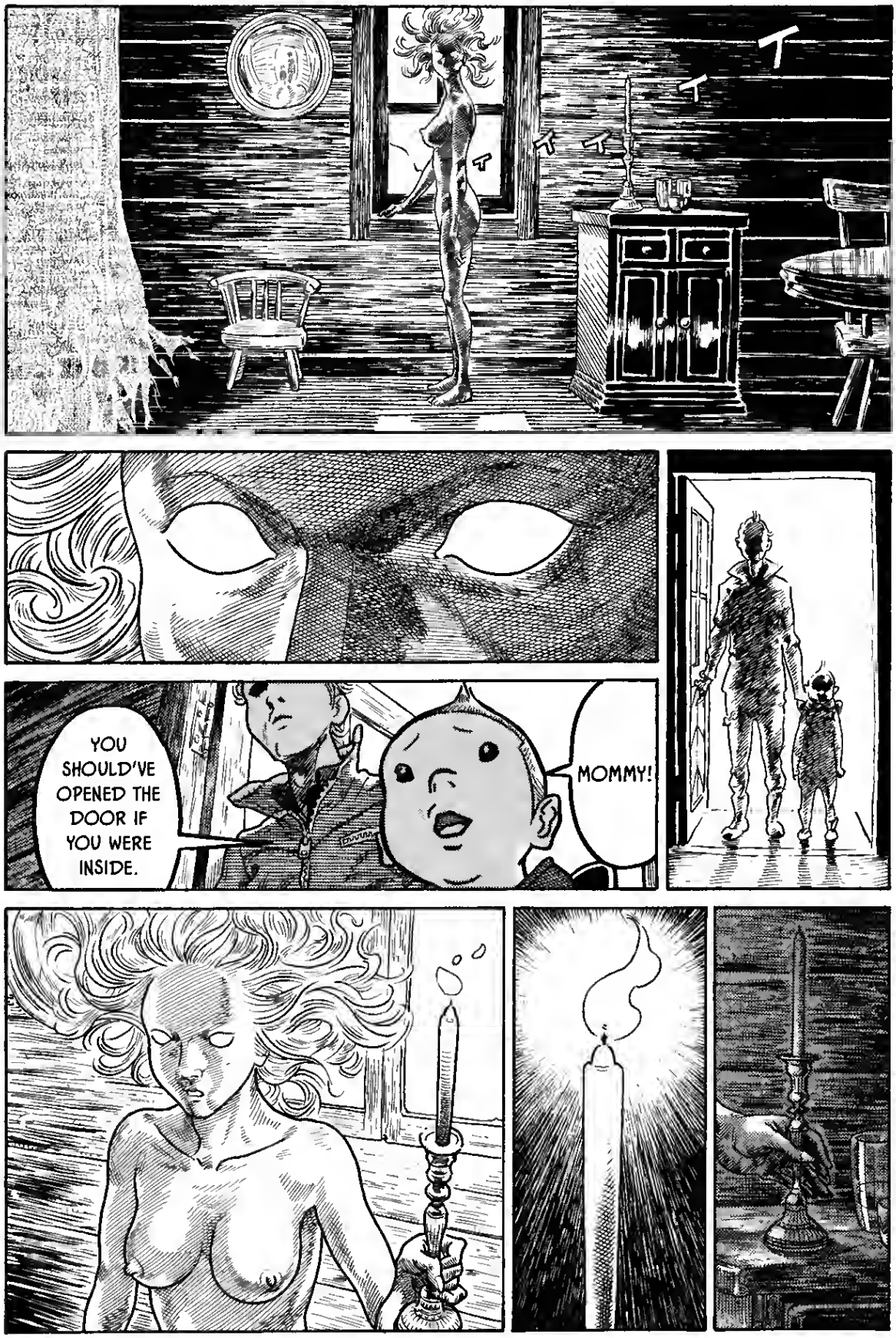




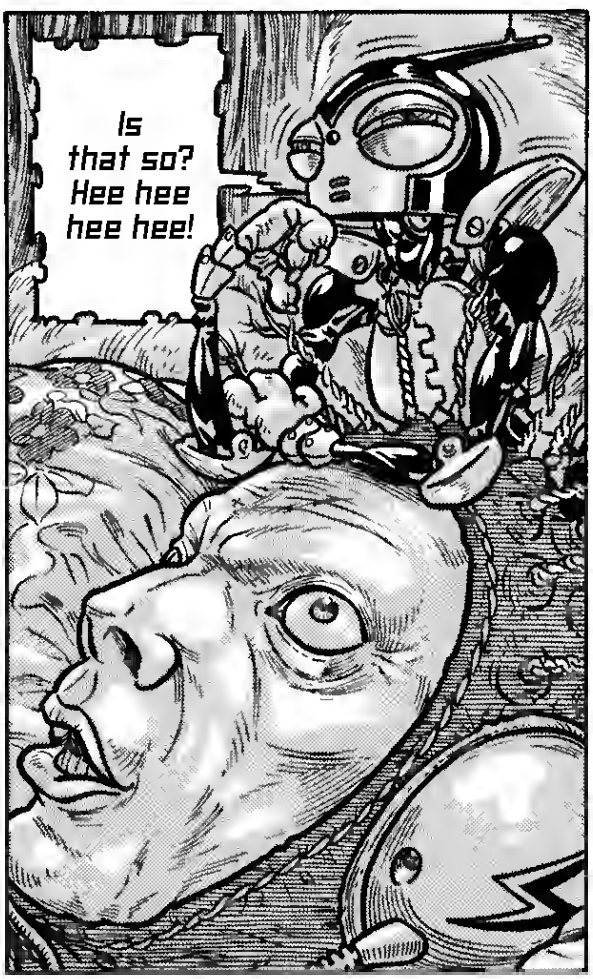

ガリッ
ガリッ
ガリガリ
ガリガリ
パリ
カッ
カッ

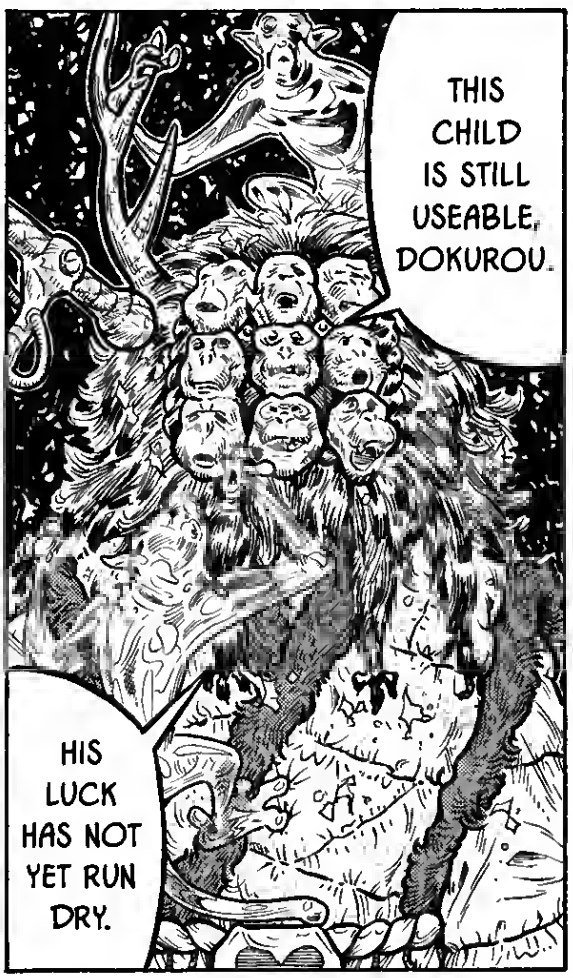

OH, I SEE.
SO HE'S MEDITAT-ING...


IT OPENED!
LI-
C-
CK!
……
YOU CAN HOLD ONTO IT.
IT'S FINE.
ガチャ

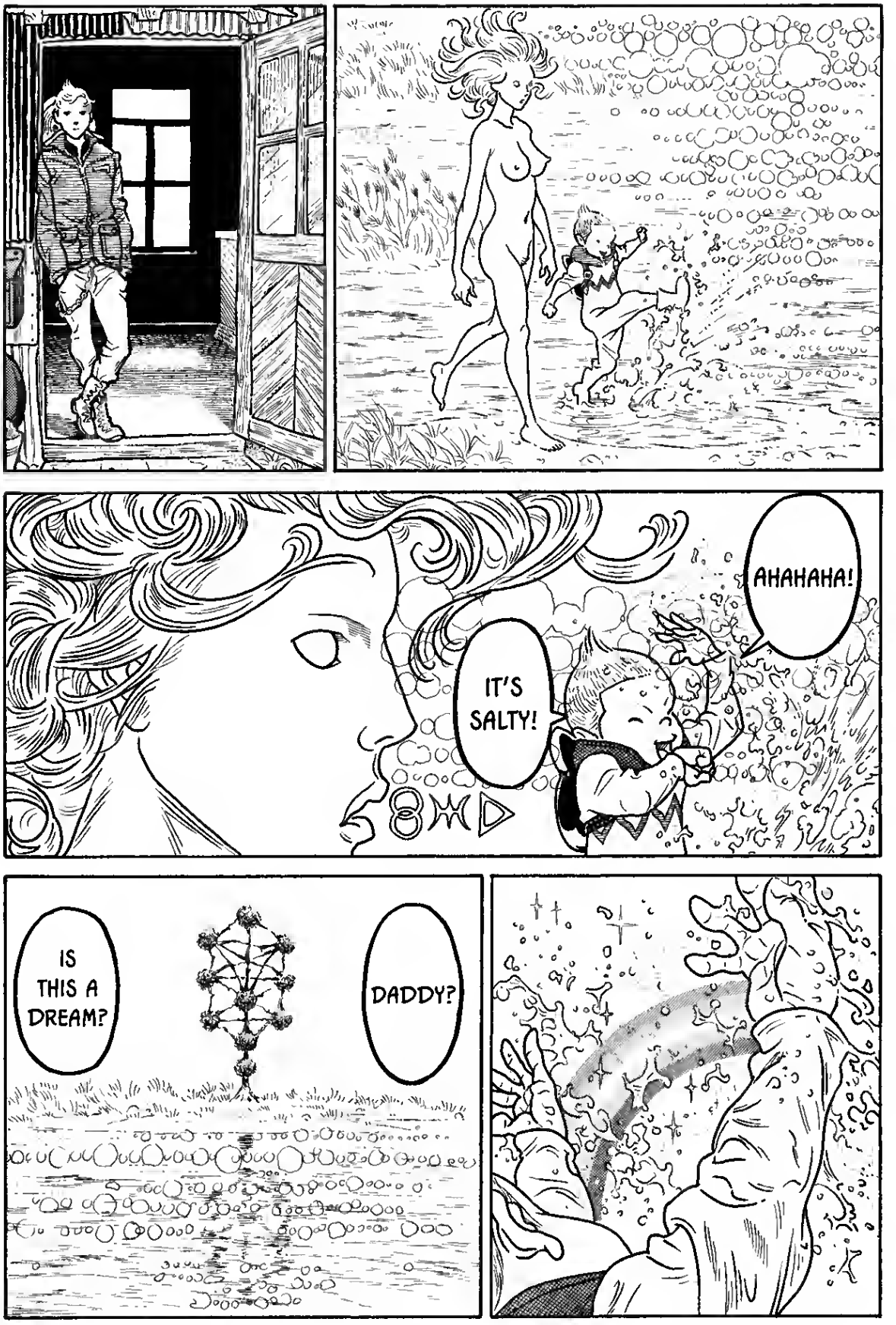

YOU SHOULD'VE OPENED THE DOOR IF YOU WERE INSIDE.
MOMMY!

I'M BACK!
YEAH,
DADDY!
MNHMM.

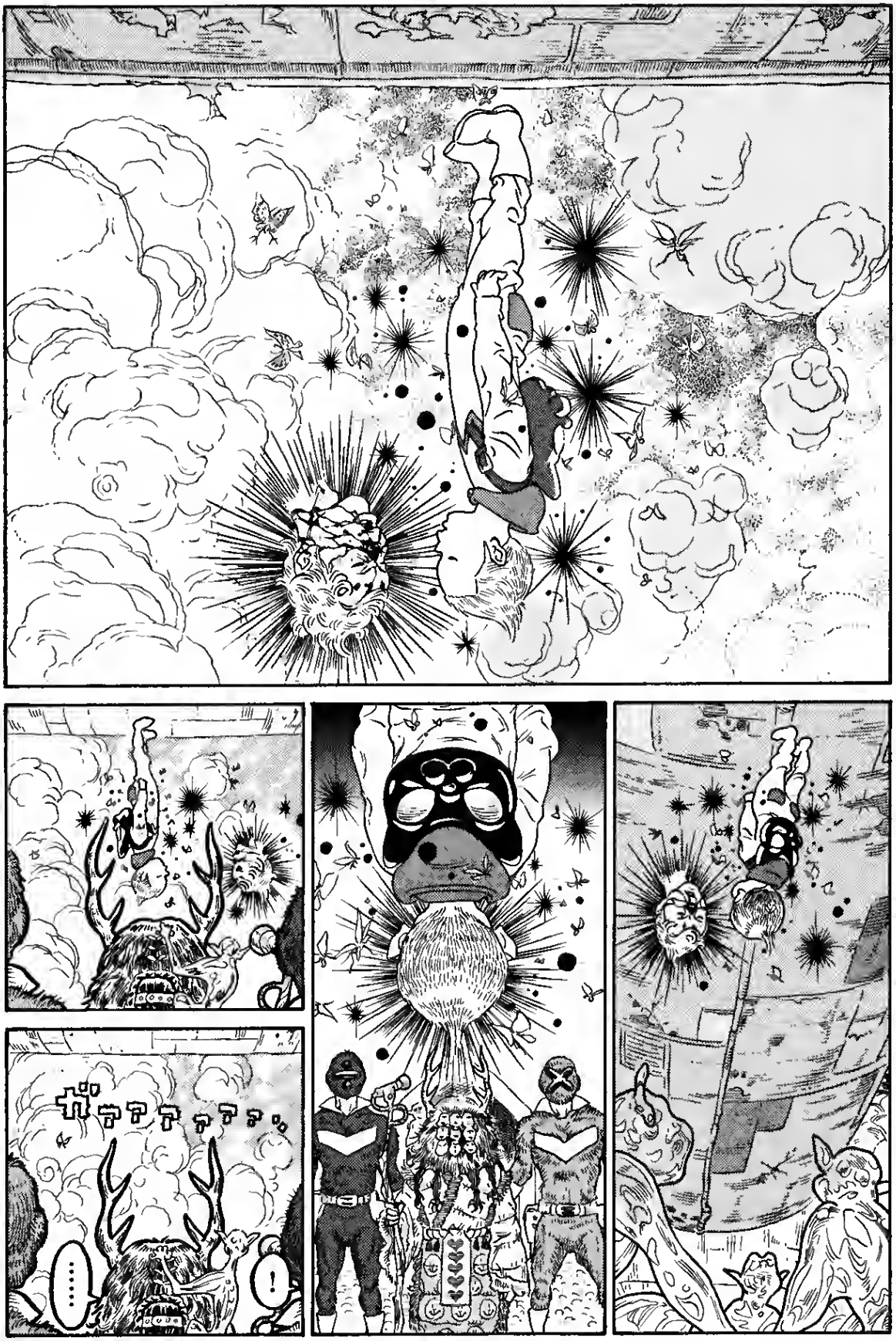

Is that so? Hee hee hee hee!

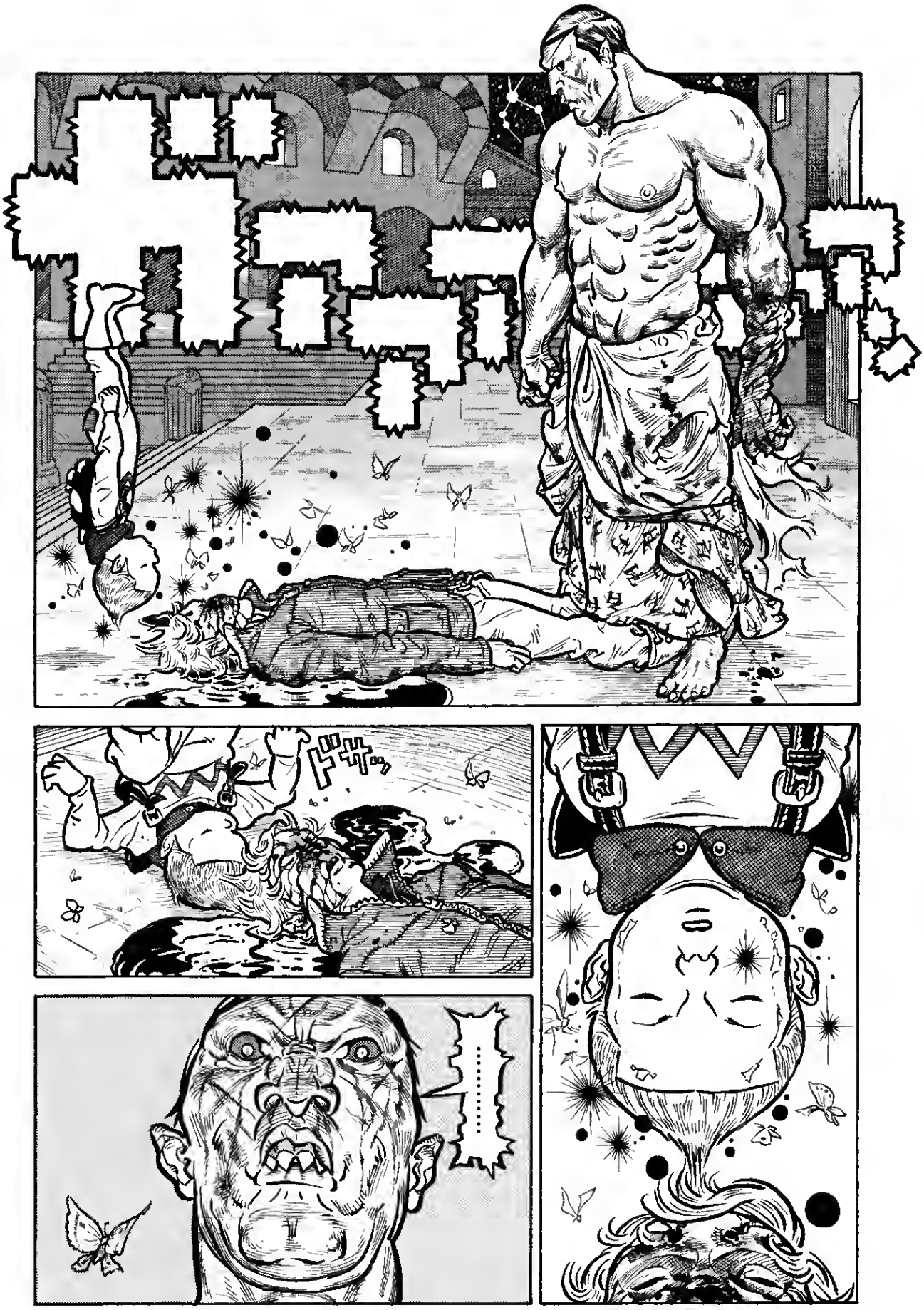

THIS CHILD IS STILL USEABLE, DOKUROU.
HIS LUCK HAS NOT YET RUN DRY.

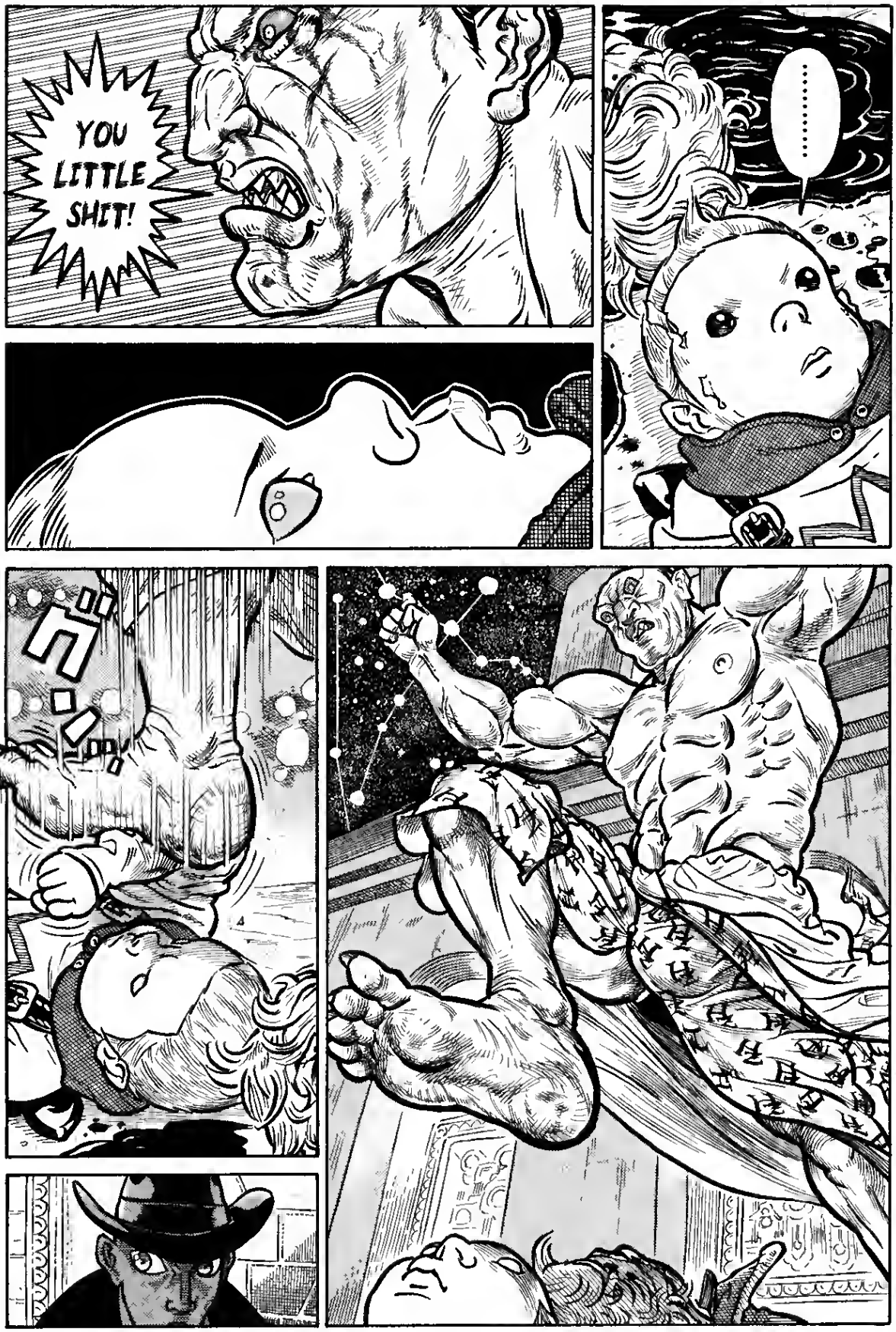
MOVE IT, TRANS-PARENT MONKEYS.
THE PURIFI-CATION IS OVER.

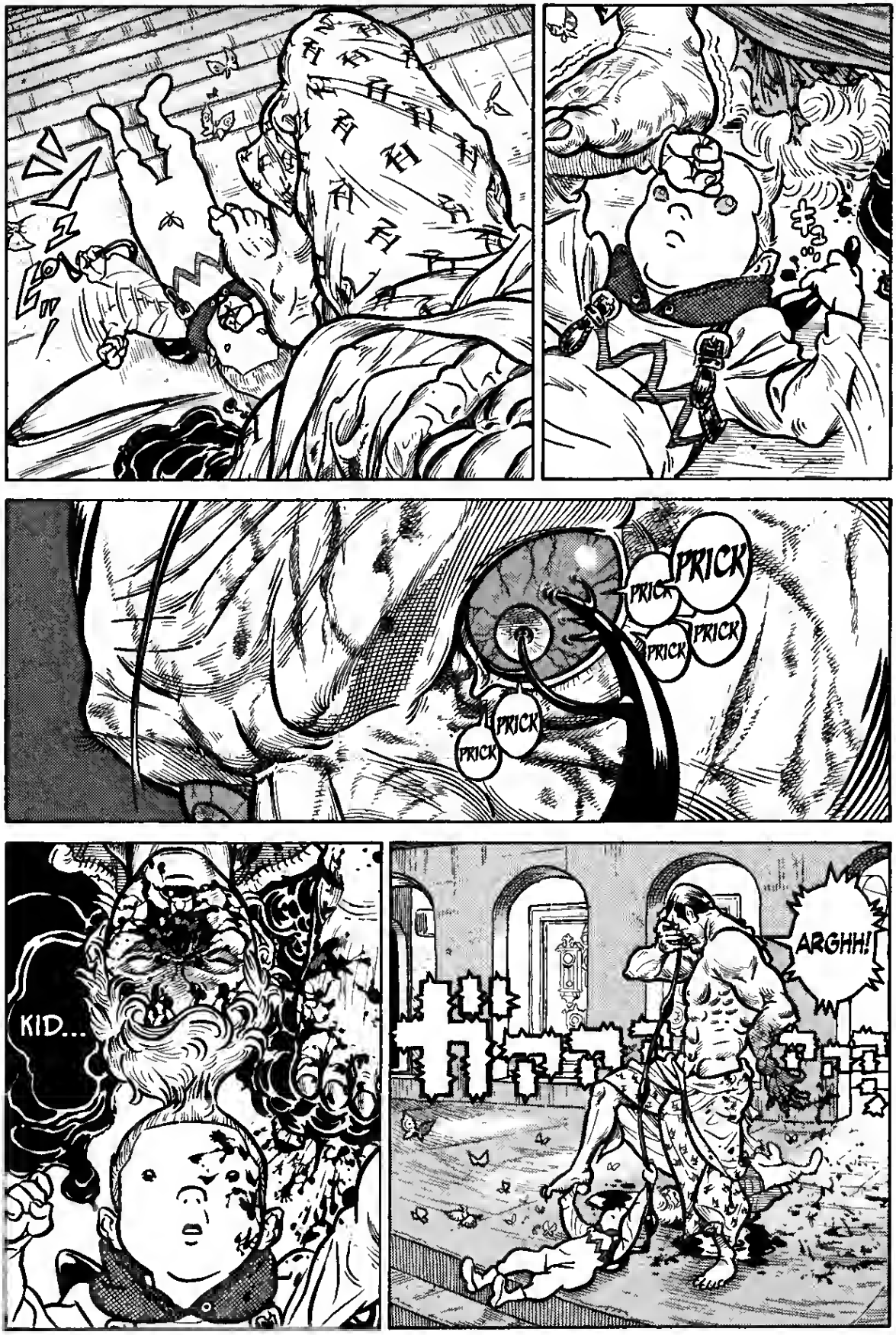

AHAHAHA!
IT'S SALTY!
IS THIS A DREAM?
DADDY?

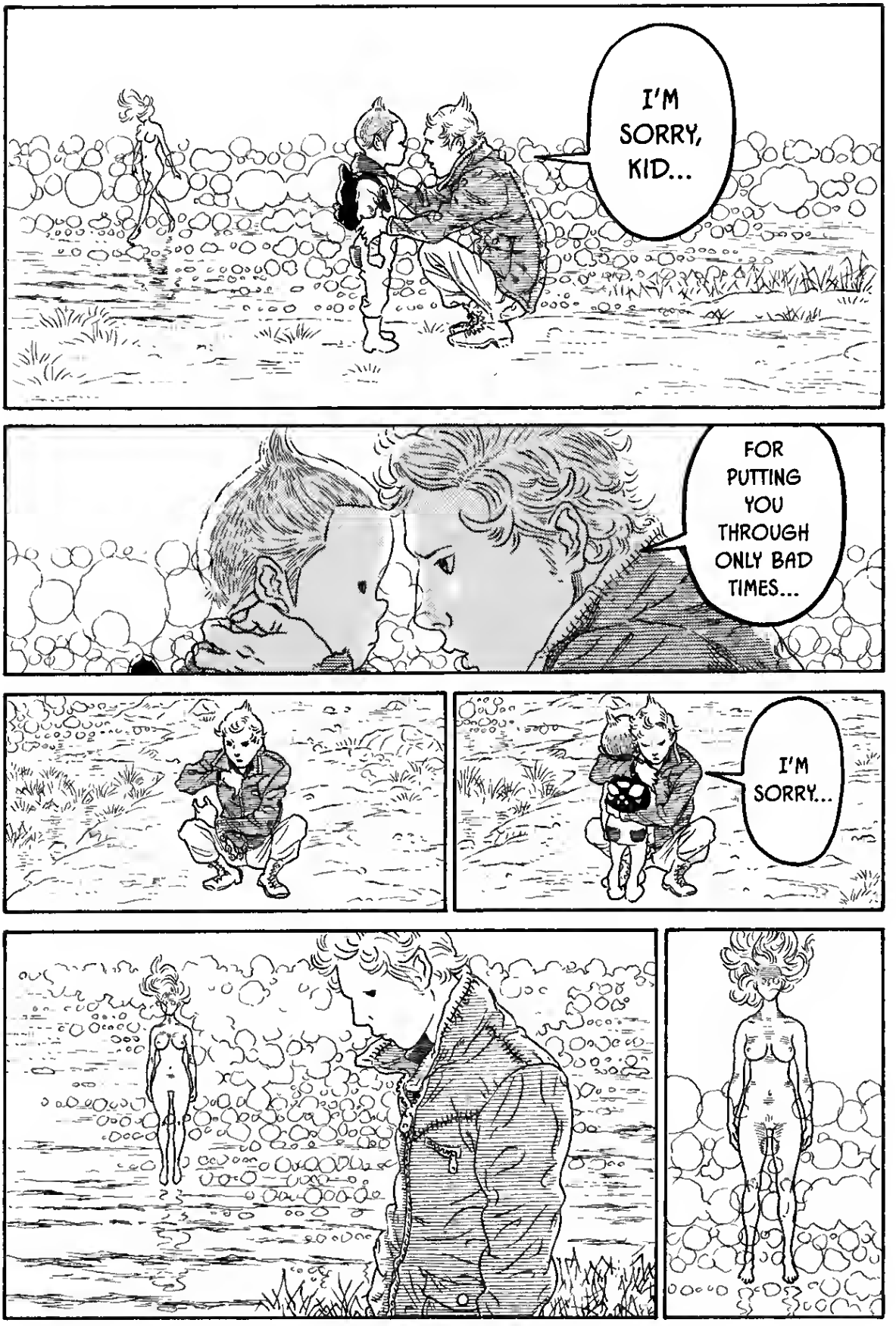
WHAT MAKES YOU SAY THAT?
EVERY-ONE'S HERE.
BE-CAUSE...
THIS IS REAL.
NO...


ボァァァァァ…
……!


ドサッ
……!

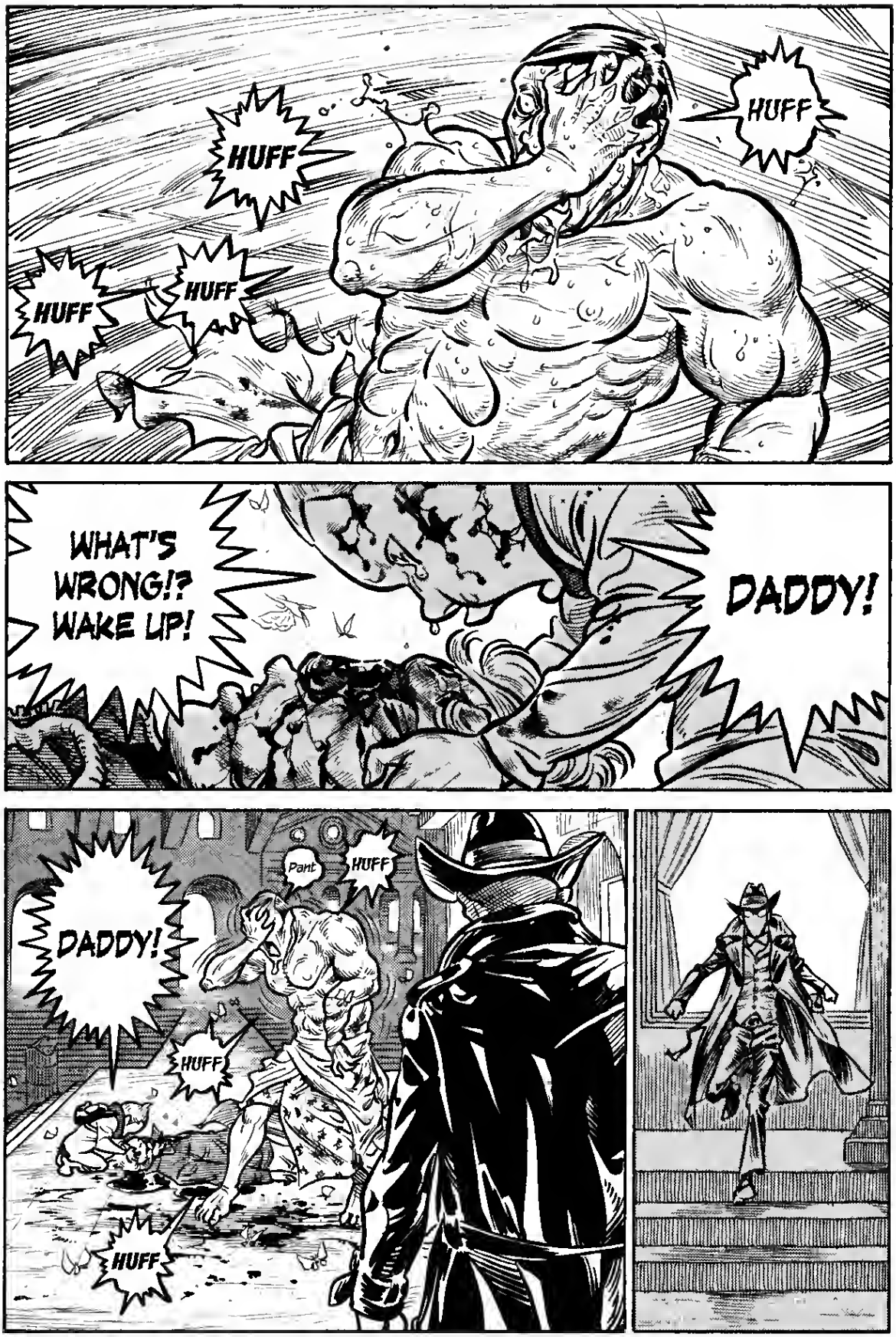

YOU LITTLE SHIT!
.....


PRICK
PRICK
PRICK
PRICK
PRICK
PRICK
KID...
ARGHH!


I'M SORRY, KID...
FOR PUTTING YOU THROUGH ONLY BAD TIMES...
I'M SORRY...

DADDY!
DADDY...
HUFF
Huff
Huff
Huff
Huff
THAT SETTLES THINGS QUICKLY.
HAHA,
ガアアアアア

Return to your job, Tsugime.
GOT IT!


HUFF
HUFF
HUFF
HUFF
HUFF
WHAT'S WRONG!? WAKE UP!
DADDY!
DADDY!
Pant
HUFF
HUFF
HUFF

MNGHH-
HUFF
HUFF
PANT
UGH!
NOOO!
I WANNA GO
THERE TOO!

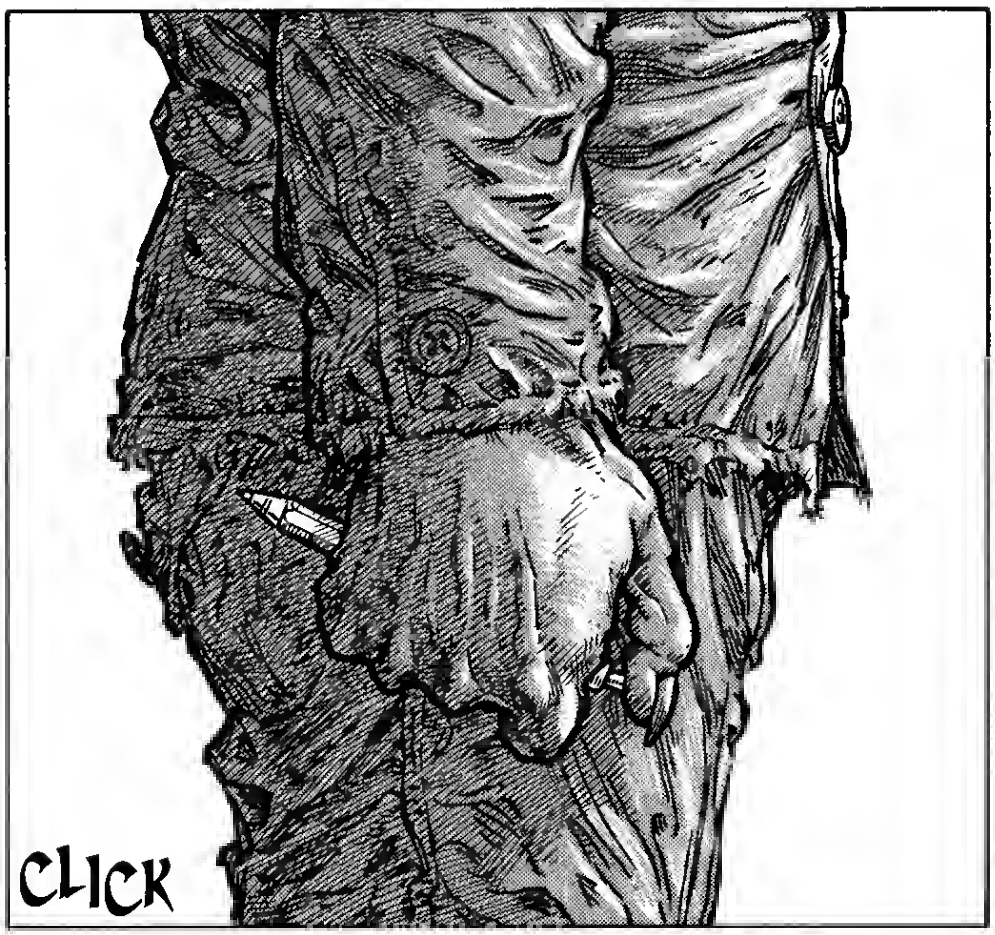
AAAGHHH!
AAHHH!
TSUGIME! GIVE US A REPORT!
CURSES! IF ONLY KIZU WAS STILL STANDING!
OHH! THE CHILD HAS ALREADY REACHED THAT POINT!
PANT
HUFF
HUFF
PANT
HUFF
HUFF
JAKO'S SUIT HAS BEGUN CONVULSING ALL OVER.
ROGER!

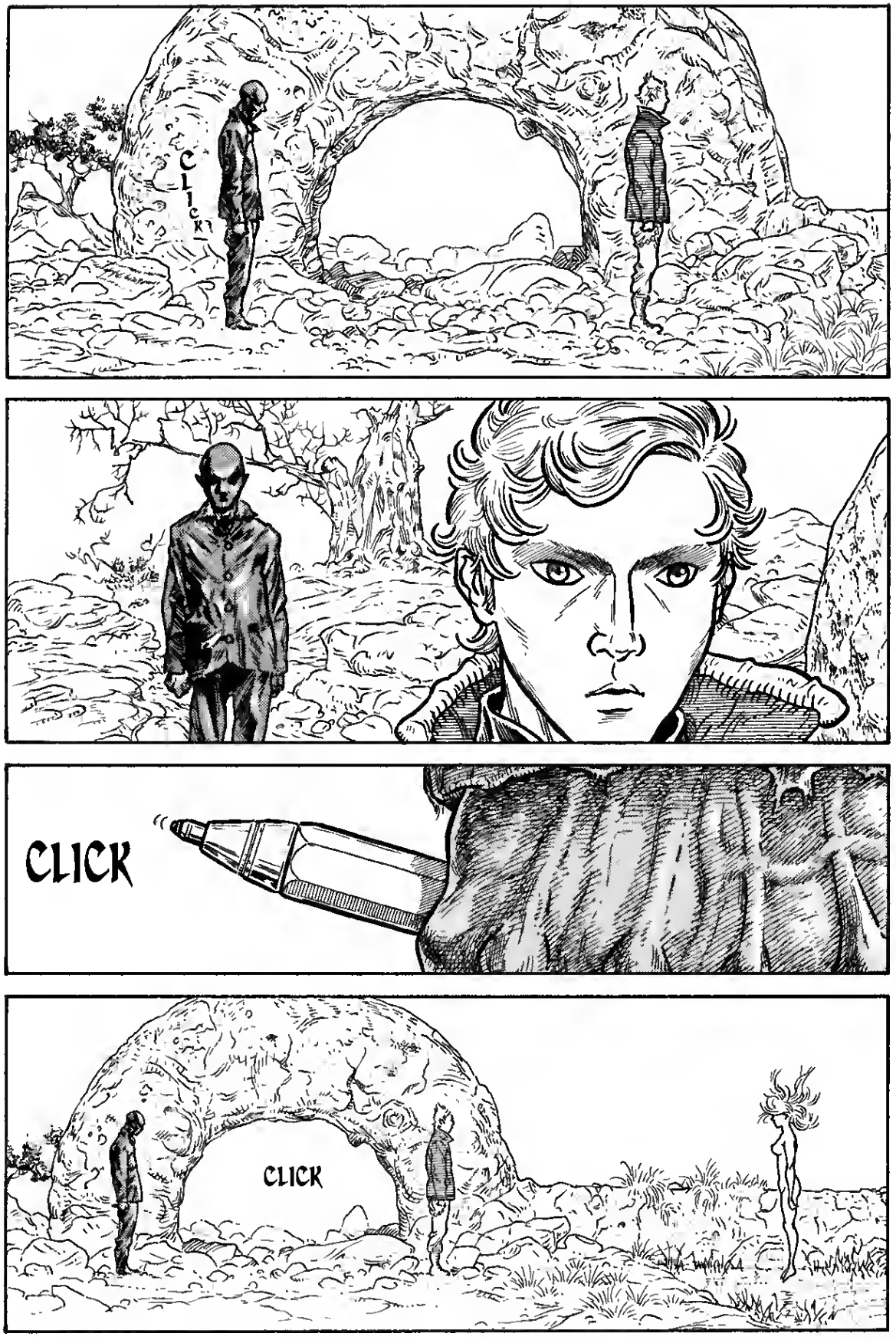
ビクンビクン
IT SEEMS THE CHILD MADE A SUCCESSFUL INJECTION.
PANT
HUFF
ガッ
UU... UUU...
ゴゴゴゴゴ
AGHHHH!
HUFF
HUFF
PANT
HUFF
AHH!
AHH!

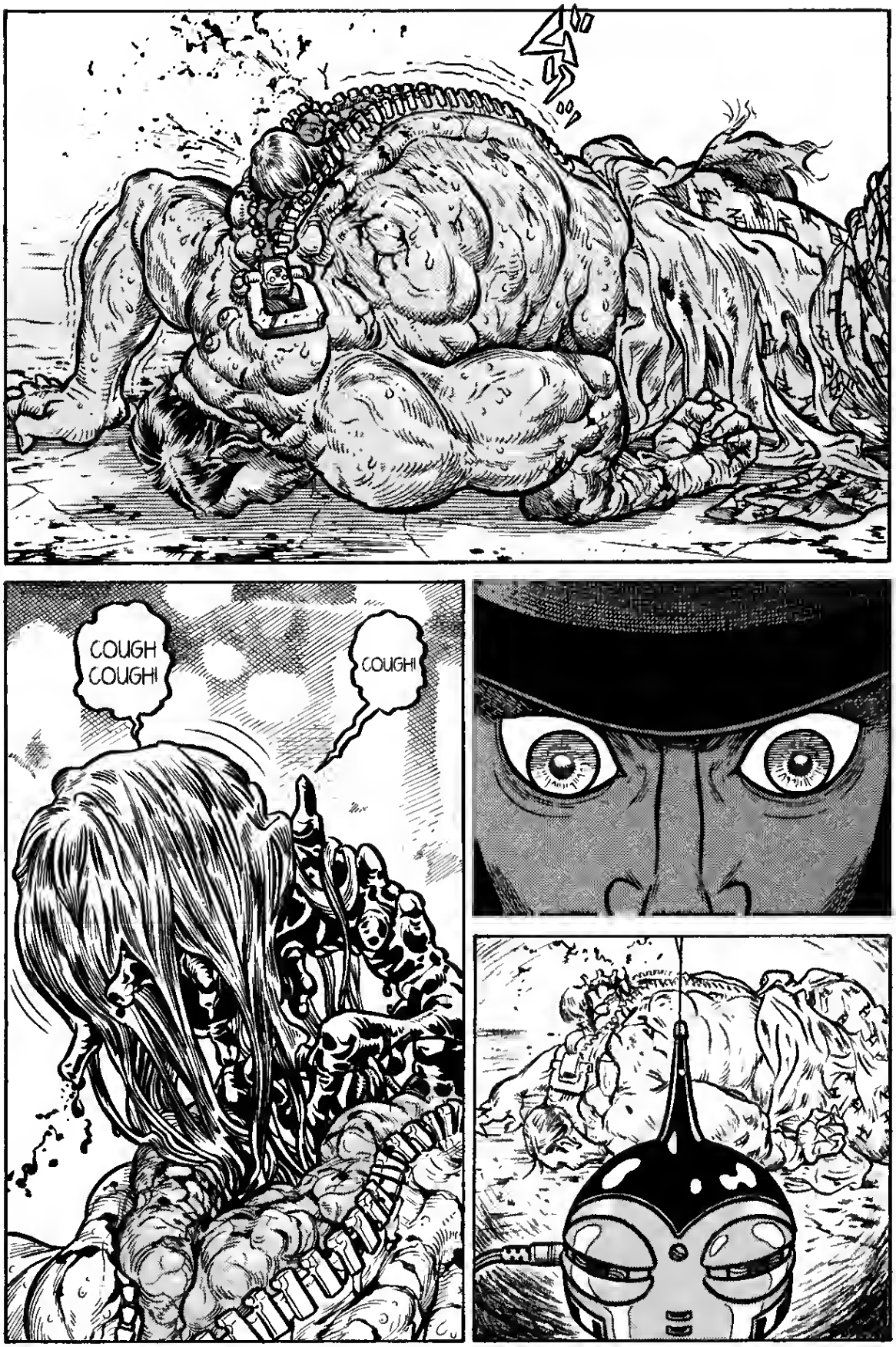
HIT ME!
HIT ME!
PANT
HUFF
HUFF
HEY!
COME ONNNN!
I SAID HIT ME!
I... I CAN'T...
I'M...
ビクン!!
NGHH!
HIT MEEEE!

D...
DON'T
LOOK
AT ME,
DAMMIT...
ドン
ゴゴゴゴゴ
グゥゥゥ
RRGHH!

NGH-
NGH...


CLICK

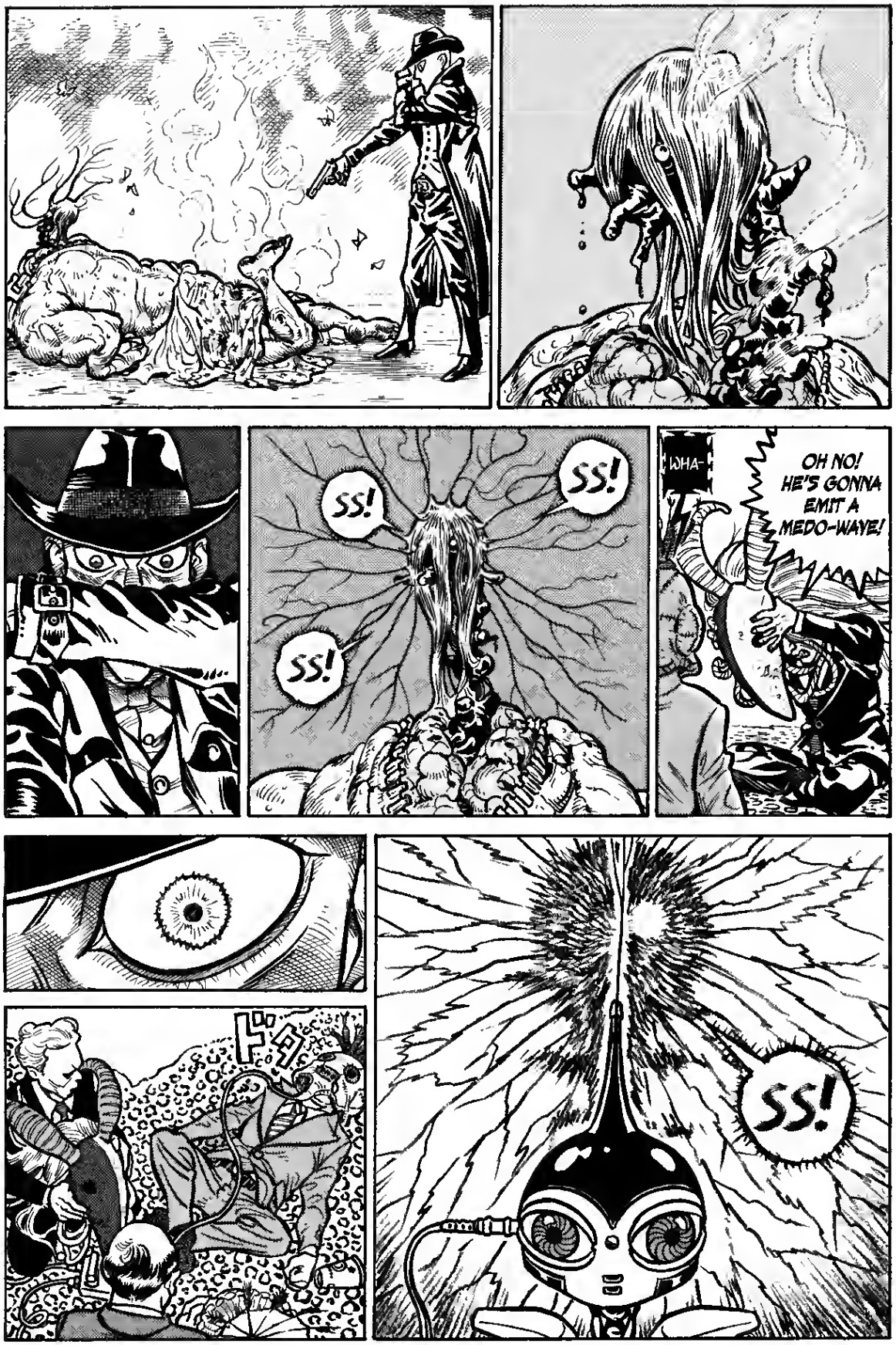

CLICK
CLICK
CLICK
CLICK

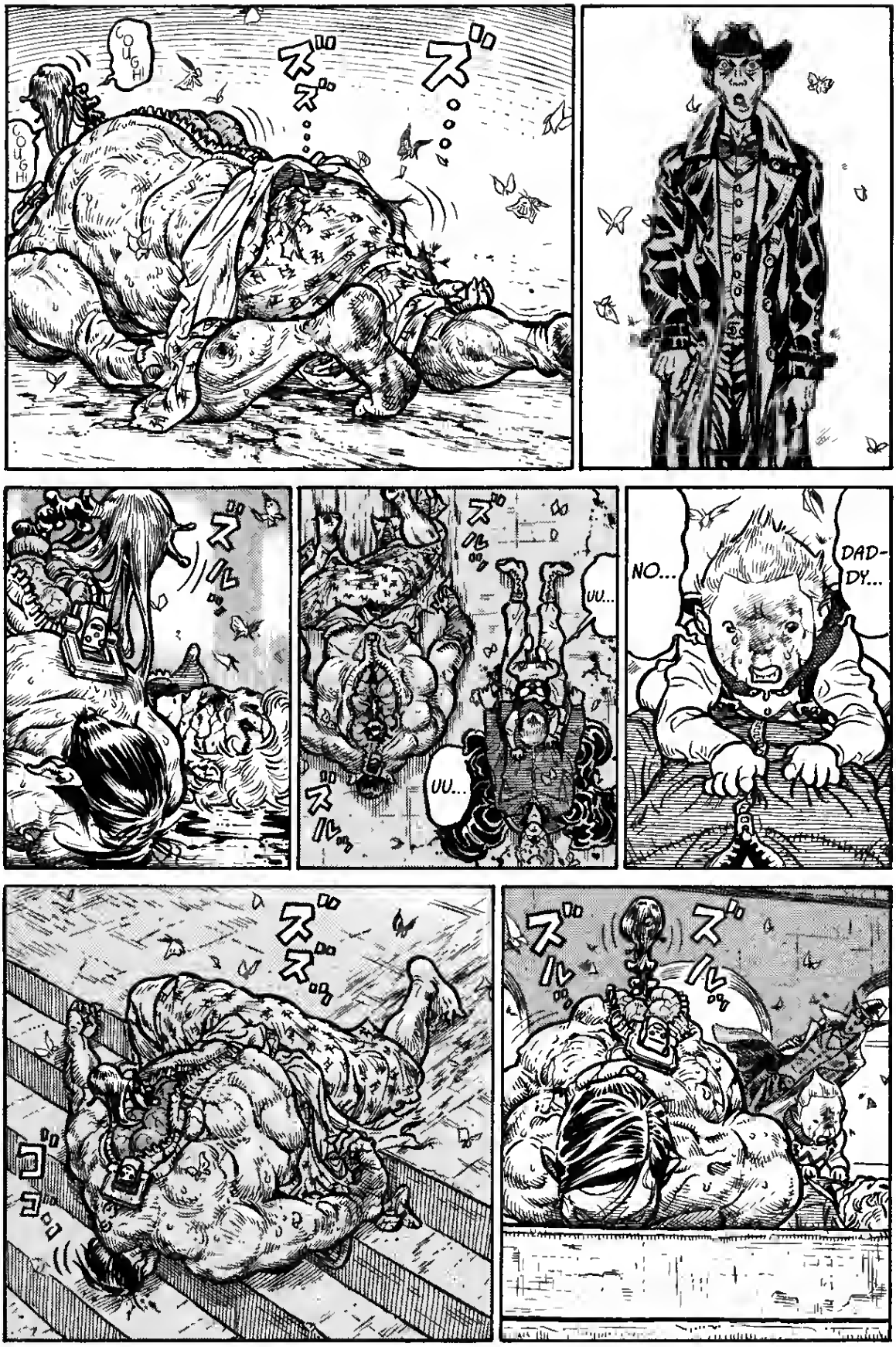

COUGH
COUGH!
COUGH!

COUGH
HMPH!
DIS-GUST-ING!
HOW FOUL!
HEY!
E-EX-CUSE ME!
AH-
IF EVEN THE HUNTER WAS REDUCED TO A BLOODY PULP, THERE'S LITTLE I CAN DO!
DON'T ASK FOR THE IM-POSSIBLE, SIR!
TSUGI-ME!
DON'T LET THE CORE-SOUL ESCAPE!

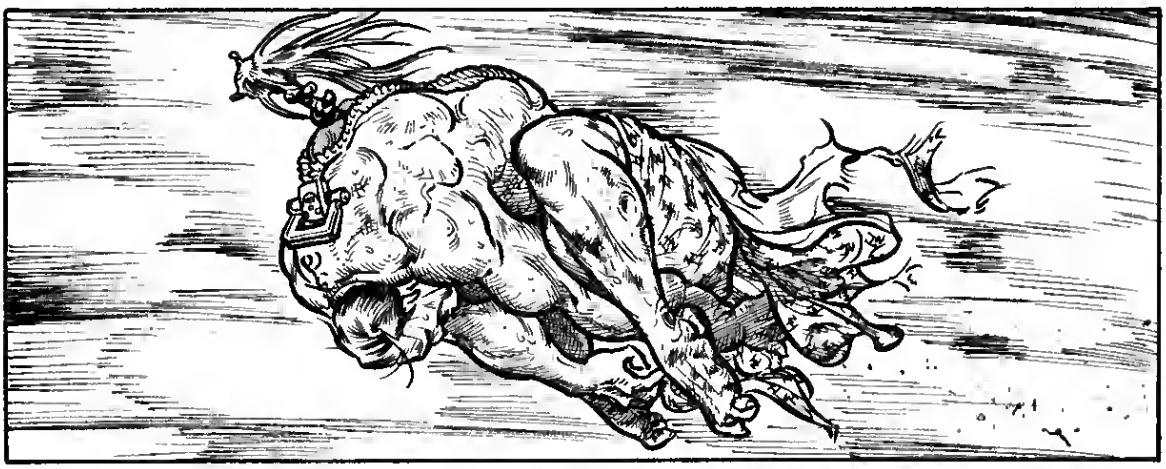
IF THE CORE-SOUL WERE TO BE HIT...
BUT SIR!
Do it, Tsugime.
Focus on the lower half of Jako's body and riddle it with bullets to hinder any movement.
ビチ!!

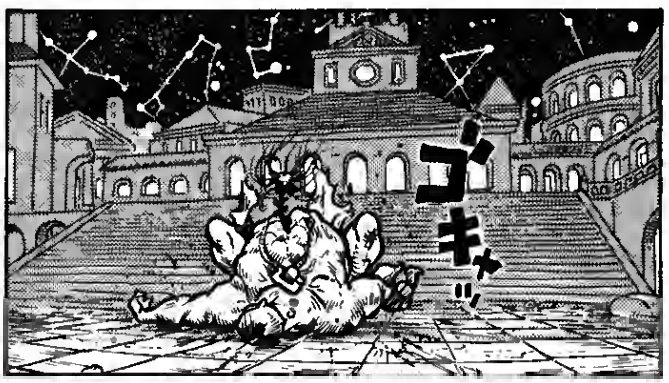
バ
バ
バ

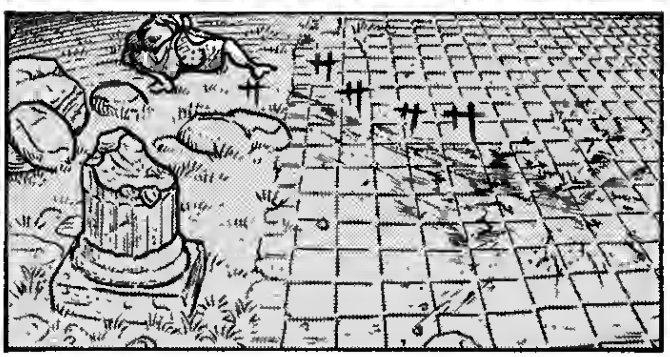

SS!
SS!
SS!
WHA-
OH NO! HE'S GONNA EMIT A MEDO-WAVE!
ドタ
SS!

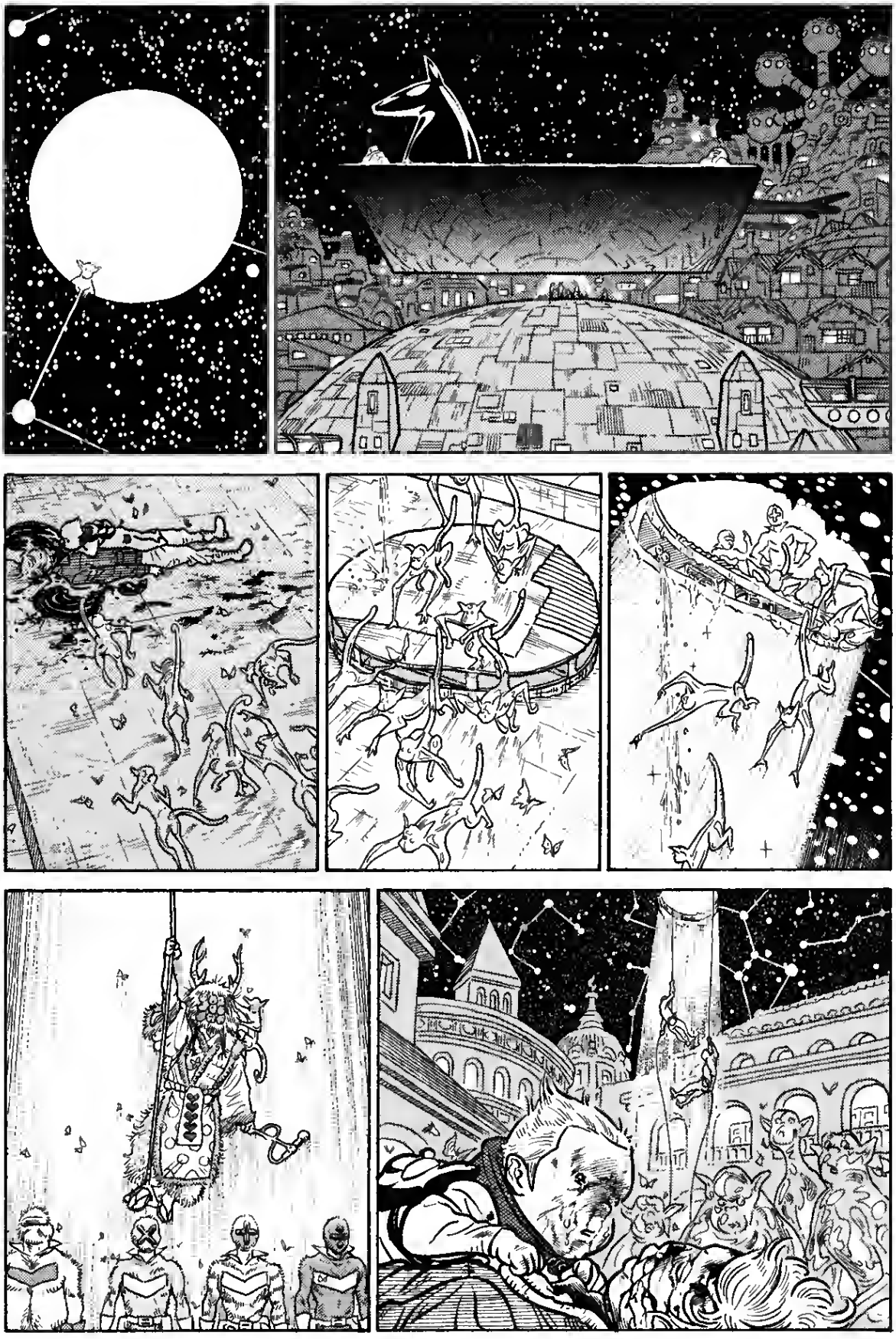

COUGH!
COUGH!
ズ…
ズズ…
ズル…
ズル…
UU...
UU...
NO...
DAD-DY...
ズル…
ズル…
ズズ…
ゴゴ…

ヒュ

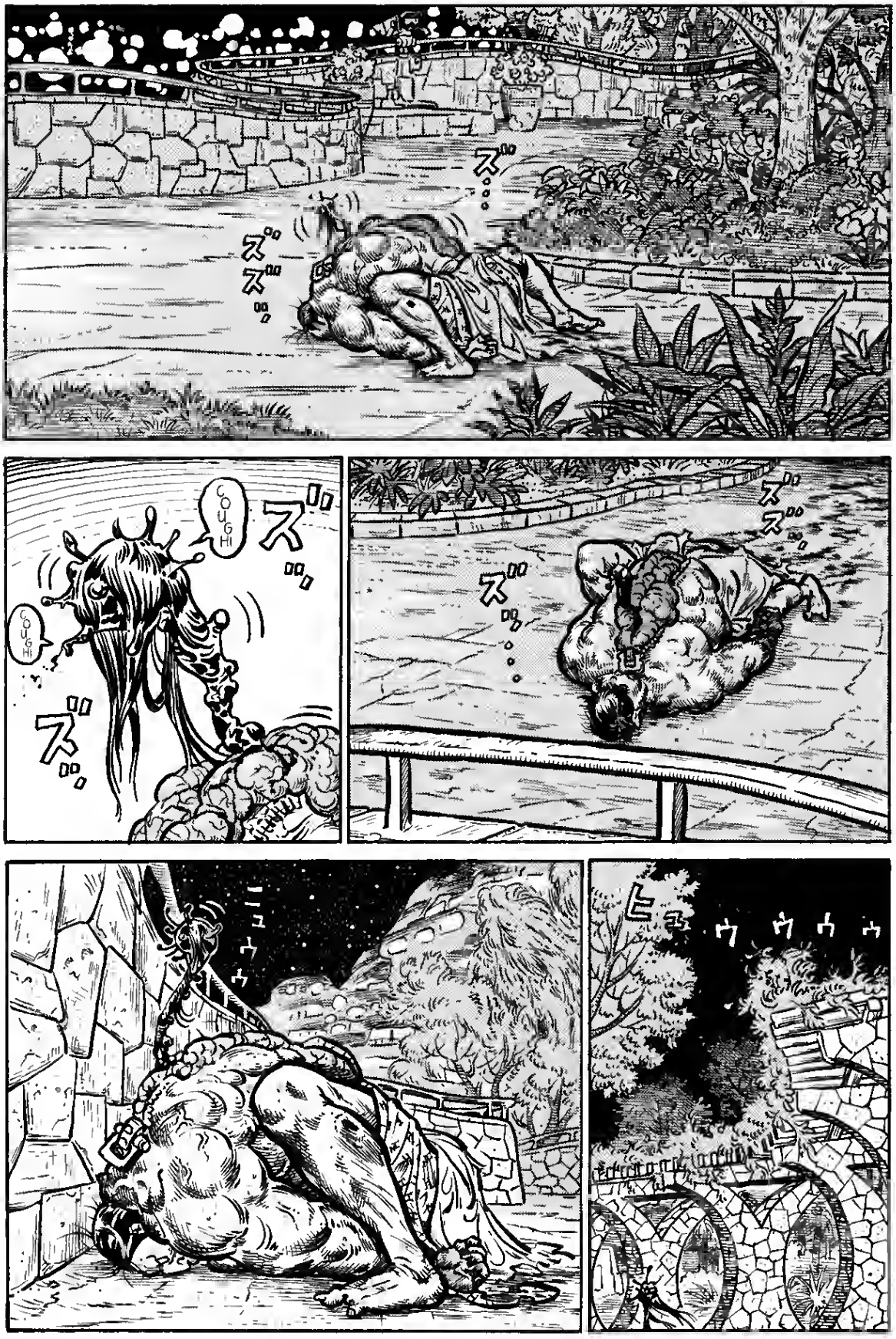


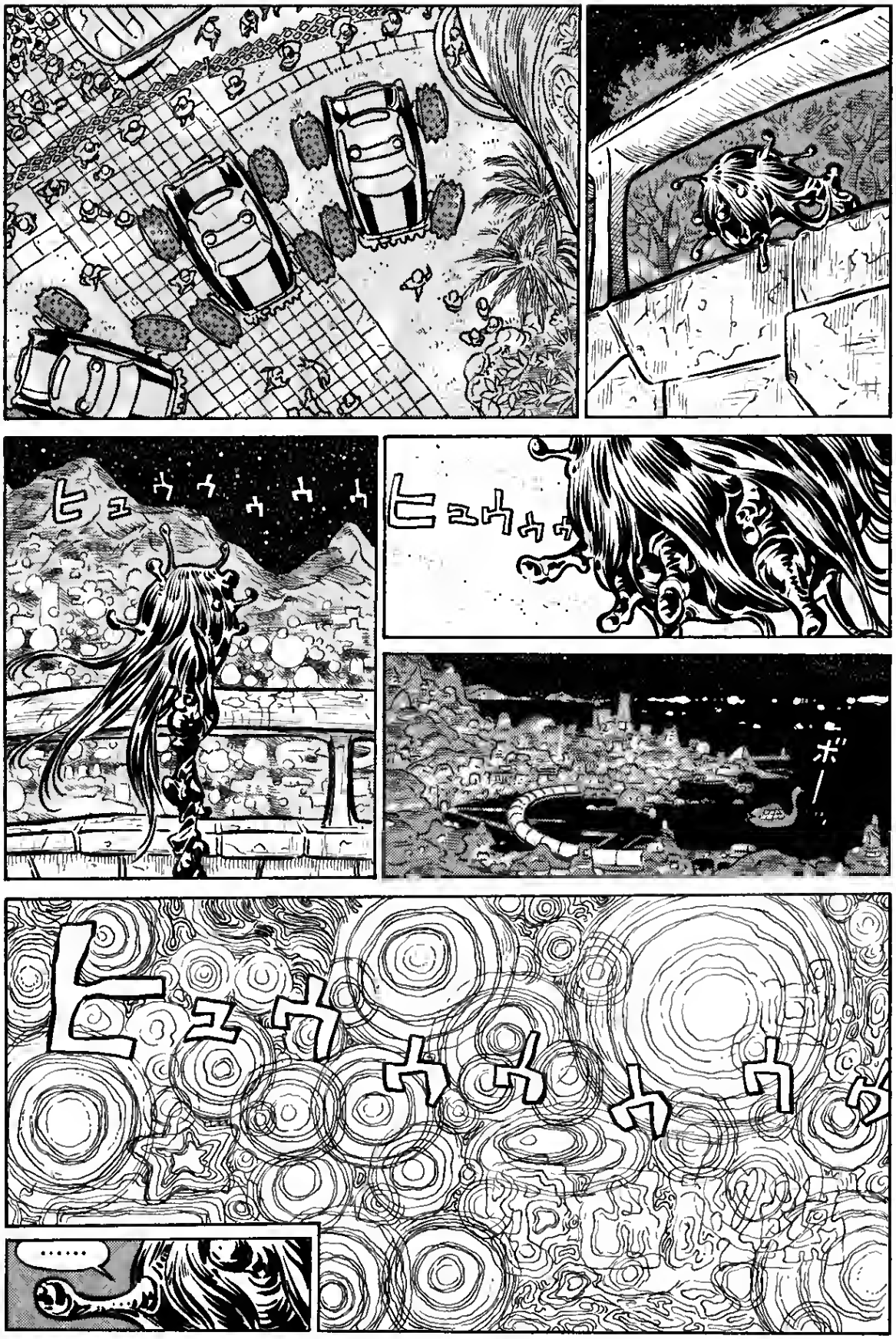

ゴキッ





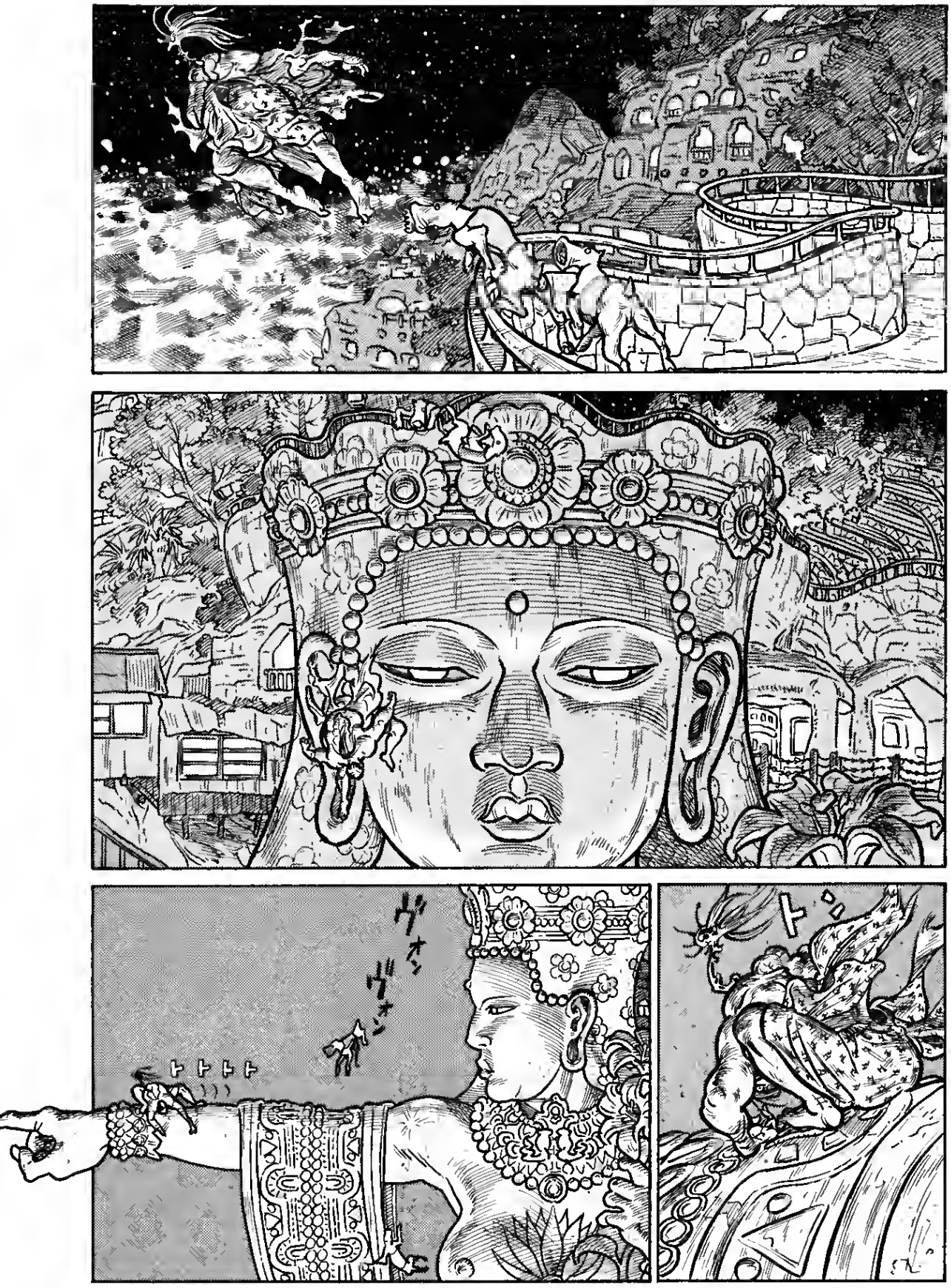
SPIT OUT FROM THE ZERO-HULL, A RED-COLOURED EXISTENCE IS I...
THE FRUSTRATION THAT "THIS PLACE" CANNOT BE MADE AS "THAT PLACE,"
CIRCULATION, IMPRESSED UPON ME BY IMPRINTING AT BIRTH,
INEVITABLY CAUSES ME TO WANDER AIMLESSLY BETWEEN LIGHT AND DARKNESS.
LEADS TO UNSTOPPABLE ANGUISH LASTING FOR HUNDREDS OF MILLIONS OF YEARS.


ズ
ズ
ズ
GOUGHI
GOUGHI
ズ
ズ
ズ
ズ
ニュウ
ヒュウウウウ


ヒュウウウウウ
ヒュウウウ
ボー
ヒュウウウウウウウ
……

HE'S RIGHT THERE...
BARK!
BARK!
BARK!
BARK!

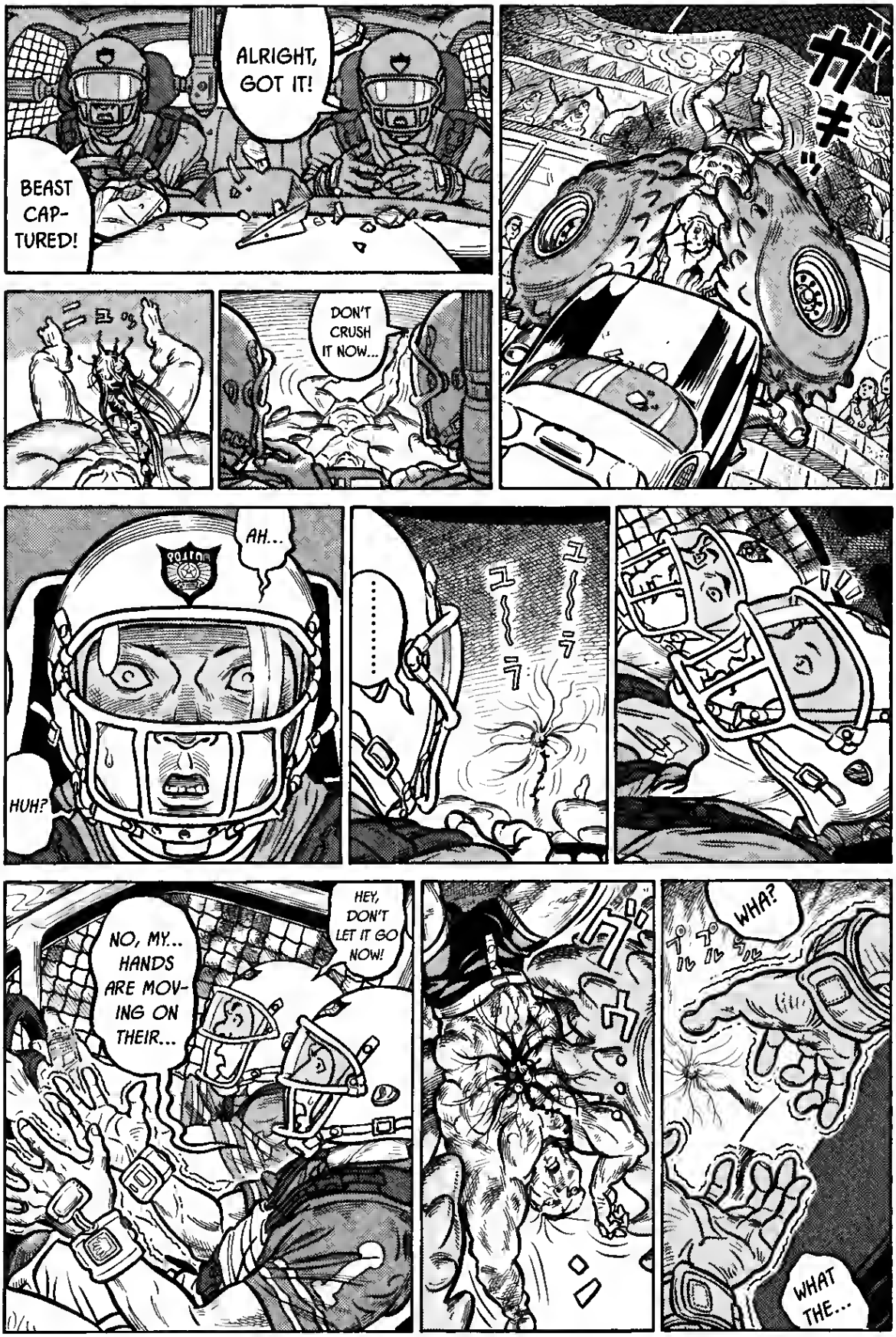
BEAST SPOT-TED!
IT'S ON THE VIEWING DECK ABOVE KANNON!
CHASE IT DOWN!
BARK!
BARK! BARK!

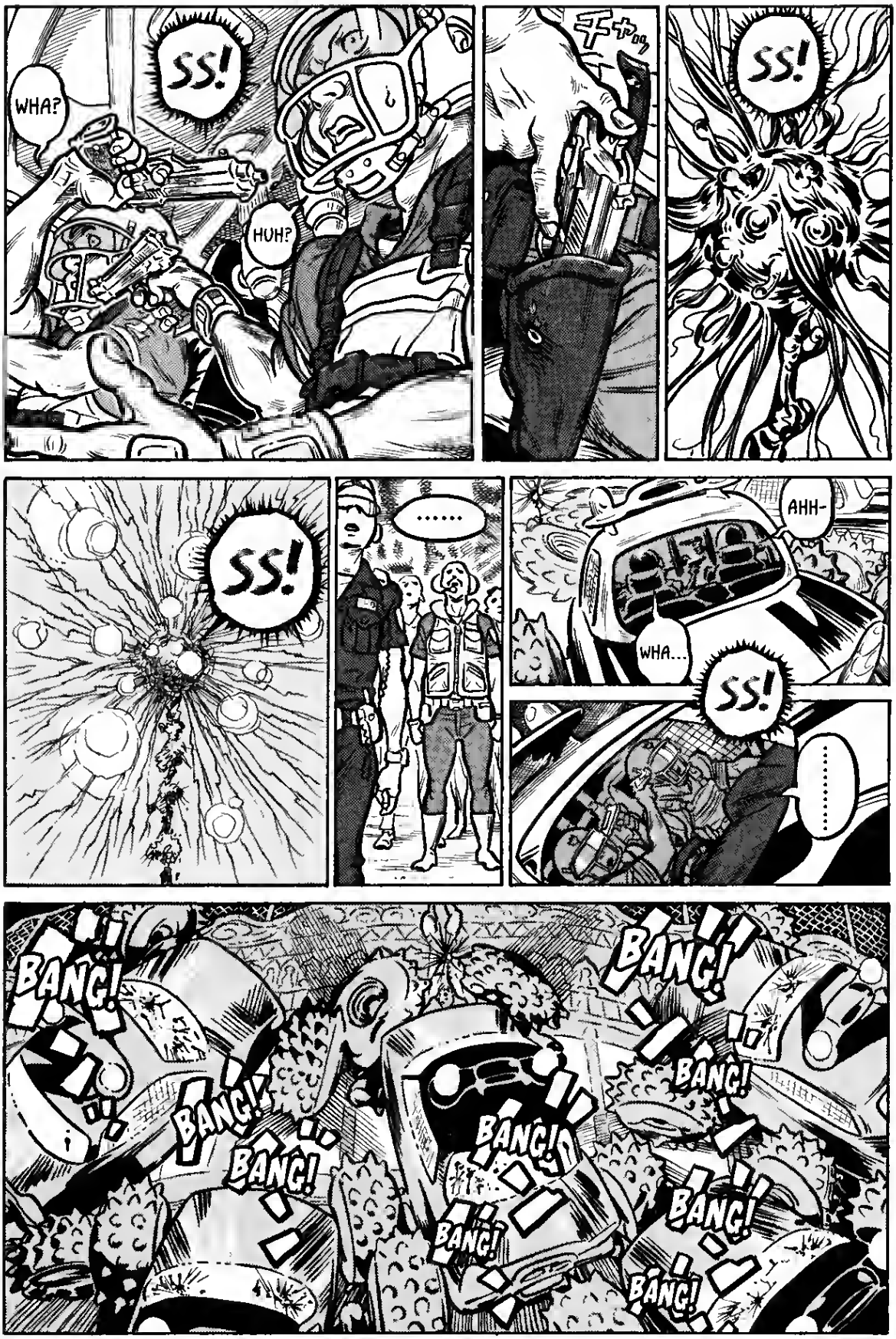

ヴォン
ヴォン
トトトト
ド

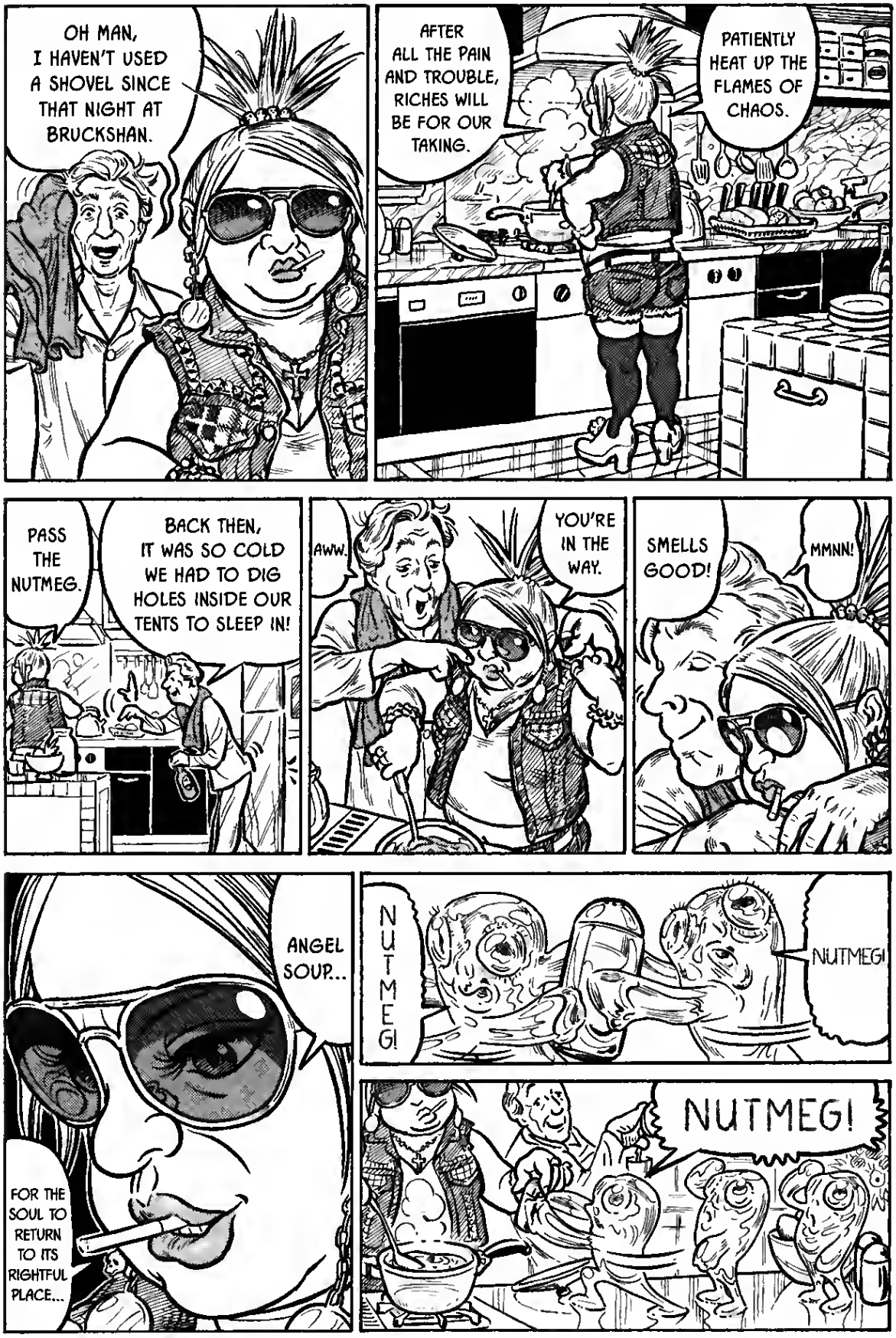
CHOMP!
ドン
ズオ
!

SEND THE PATROL CARS!
BEAST SPOTTED ON "ANOTHER WORLD" BUILDING!
キュルル
ブルルル
CONTINUE THE ARREST WITH CAUTION!
DON'T DAMAGE ITS EXPOSED PART!
ビタッ

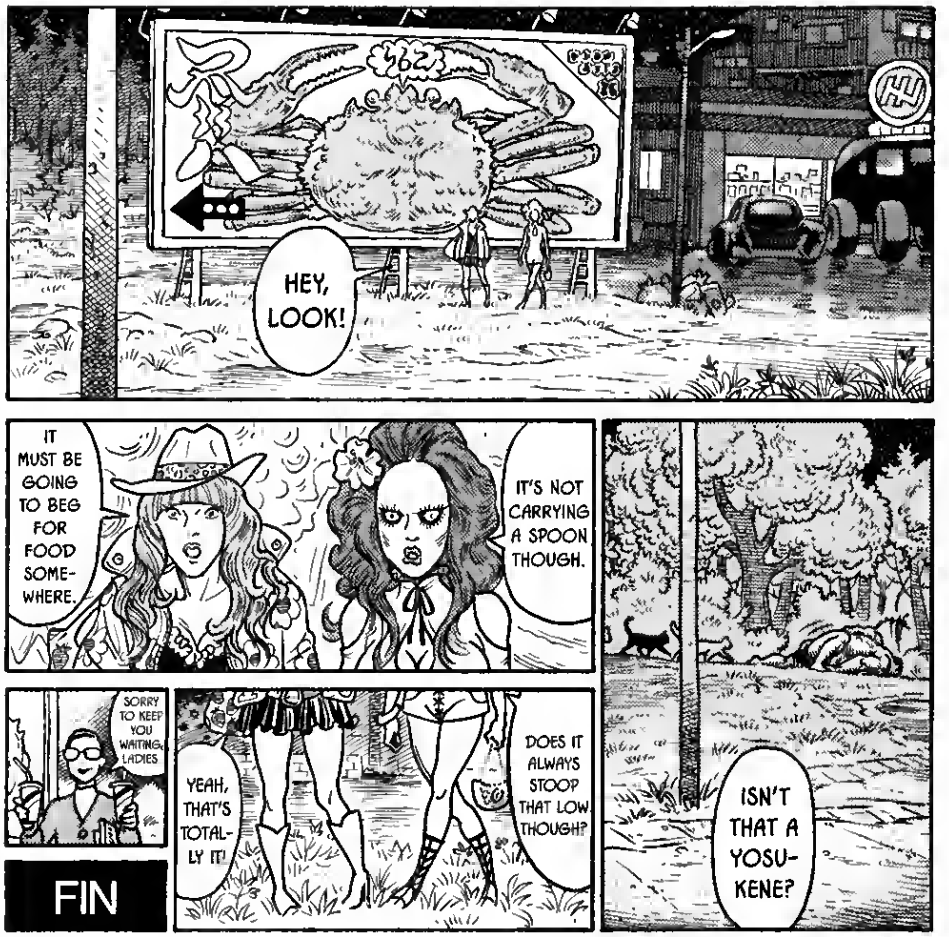
ギュギュギュ
ズボボボボ
ギャギャギャ
スイー
ラメ

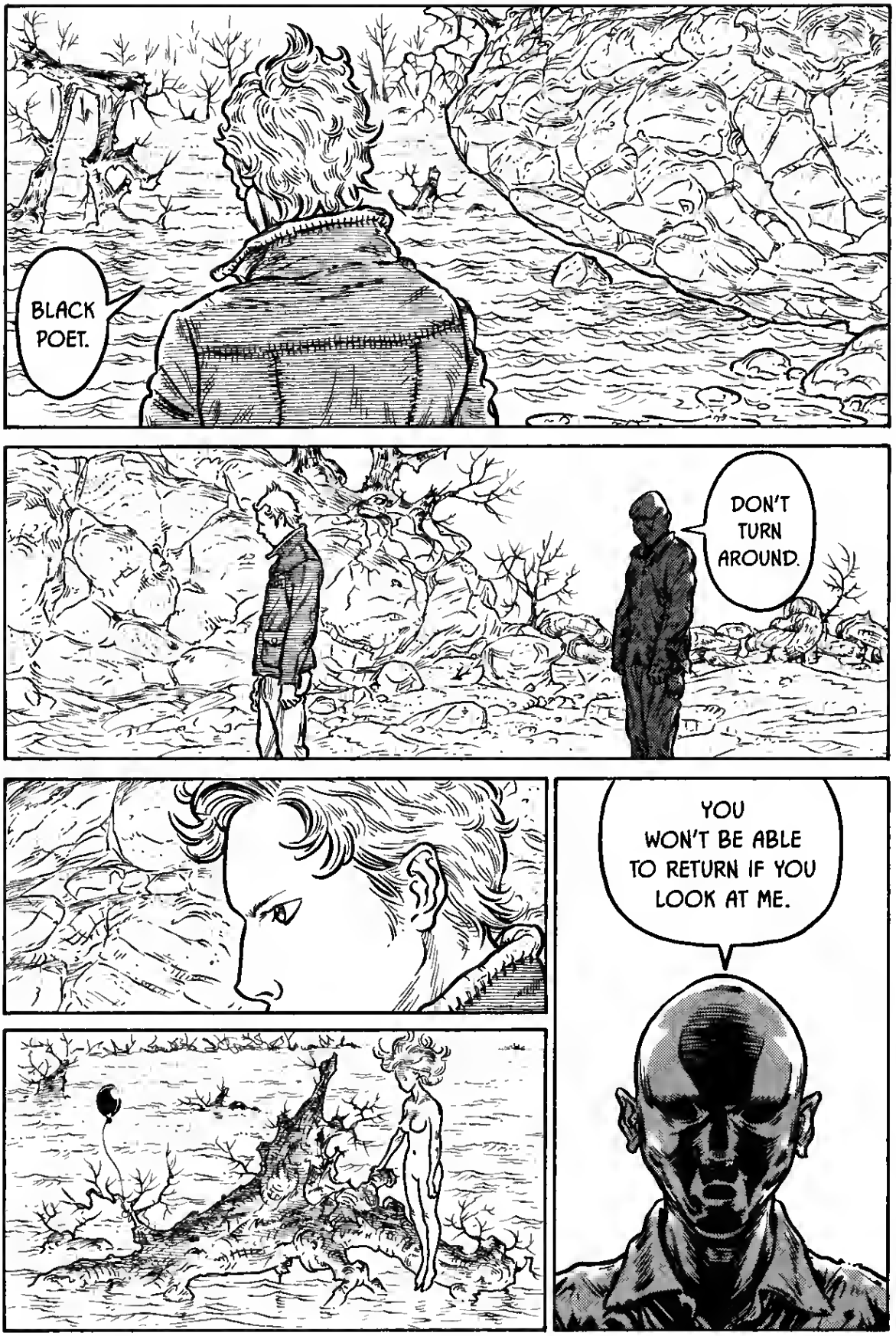

ALRIGHT, GOT IT!
BEAST CAP-TURED!
ガキ
DON'T CRUSH IT NOW...
AH...
HUH?
ユーラ
ユーラ
……
HEY, DON'T LET IT GO NOW!
NO, MY... HANDS ARE MOV-ING ON THEIR...
WHA?
WHAT THE...

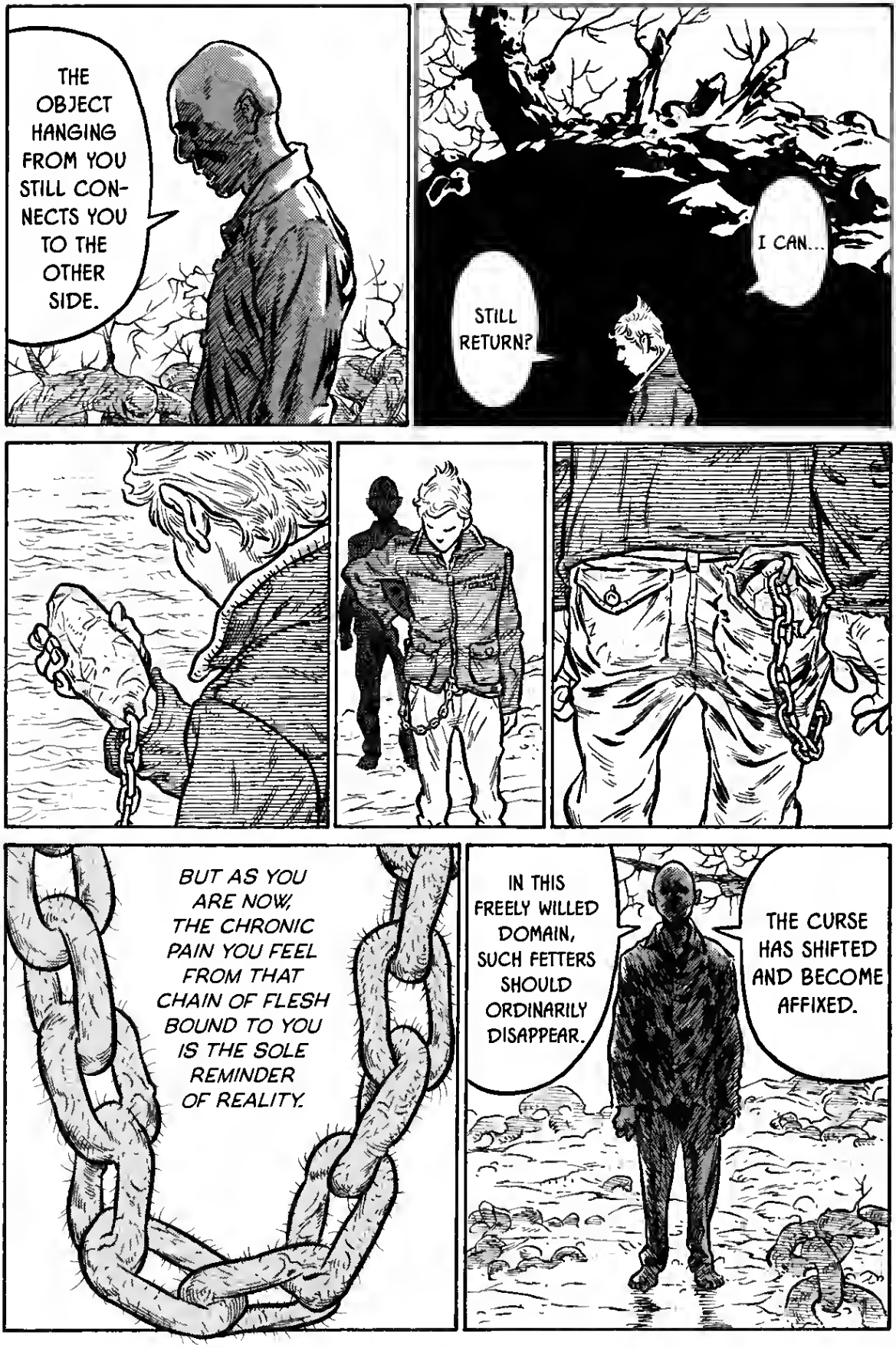

WHA?
SS!
HUH?
SS!
SS!
.....
AHH-
WHA...
SS!
.....
BANG!
BANG!
BANG!
BANG!
BANG!
BANG!
BANG!


OH MAN, I HAVEN'T USED A SHOVEL SINCE THAT NIGHT AT BRUCKSHAN.
AFTER ALL THE PAIN AND TROUBLE, RICHES WILL BE FOR OUR TAKING.
PATIENTLY HEAT UP THE FLAMES OF CHAOS.
PASS THE NUTMEG.
BACK THEN, IT WAS SO COLD WE HAD TO DIG HOLES INSIDE OUR TENTS TO SLEEP IN!
AWW.
YOU'RE IN THE WAY.
SMELLS GOOD!
MMNN!
ANGEL SOUP...
FOR THE SOUL TO RETURN TO ITS RIGHTFUL PLACE...
NUTMEG!
NUTMEG!
NUTMEG!

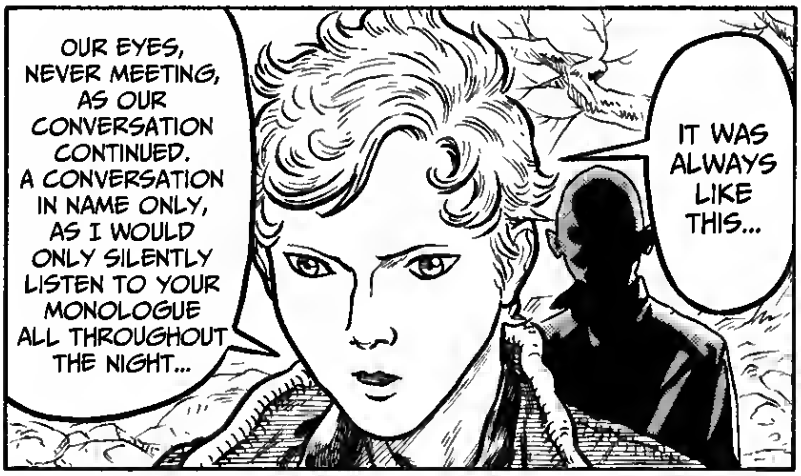
WHY'RE THE BUGS BITING ONLY YOU?
HOW THE HELL SHOULD I KNOW?
JUST SOME PHYSICAL DIFFER-ENCE, I GUESS.
パチ
ACCORDING TO THE INSECT MACHINE THEORY, BUGS ARE JUST THE VEHICLES OF DEPARTED SOULS.
DIDJA KNOW?
HA, AS IF!
ALRIGHT, LET'S BOUNCE! A NIGHT AT THE GRAVEYARD AIN'T MY KINDA SHIT!

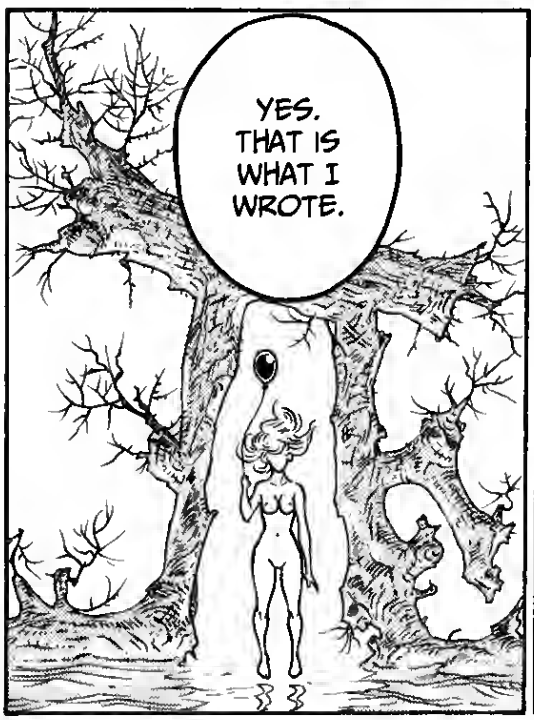

HEY, LOOK!
IT MUST BE GOING TO BEG FOR FOOD SOME-WHERE.
IT'S NOT CARRYING A SPOON THOUGH.
ISN'T THAT A YOSU-KENE?
SORRY TO KEEP YOU WAITING, LADIES
YEAH, THAT'S TOTAL-LY IT!
DOES IT ALWAYS STOOP THAT LOW THOUGH?
FIN

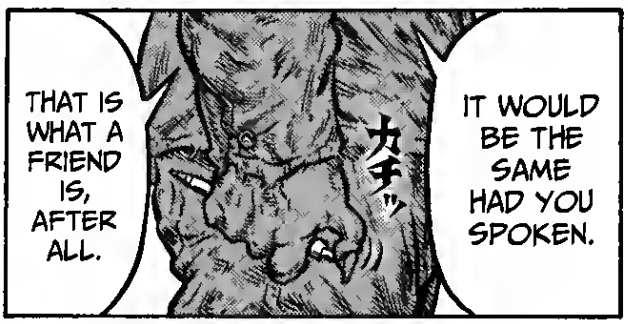

BLACK POET.
DON'T TURN AROUND.
YOU WON'T BE ABLE TO RETURN IF YOU LOOK AT ME.


THE OBJECT HANGING FROM YOU STILL CONNECTS YOU TO THE OTHER SIDE.
STILL RETURN?
I CAN...
BUT AS YOU ARE NOW, THE CHRONIC PAIN YOU FEEL FROM THAT CHAIN OF FLESH BOUND TO YOU IS THE SOLE REMINDER OF REALITY.
IN THIS FREELY WILLED DOMAIN, SUCH FETTERS SHOULD ORDINARILY DISAPPEAR.
THE CURSE HAS SHIFTED AND BECOME AFFIXED.

A MOST BLACK HUMOUR. HA. HA. HA.
NEITHER LIFE NOR DEATH IS ALLOWED FOR YOU.

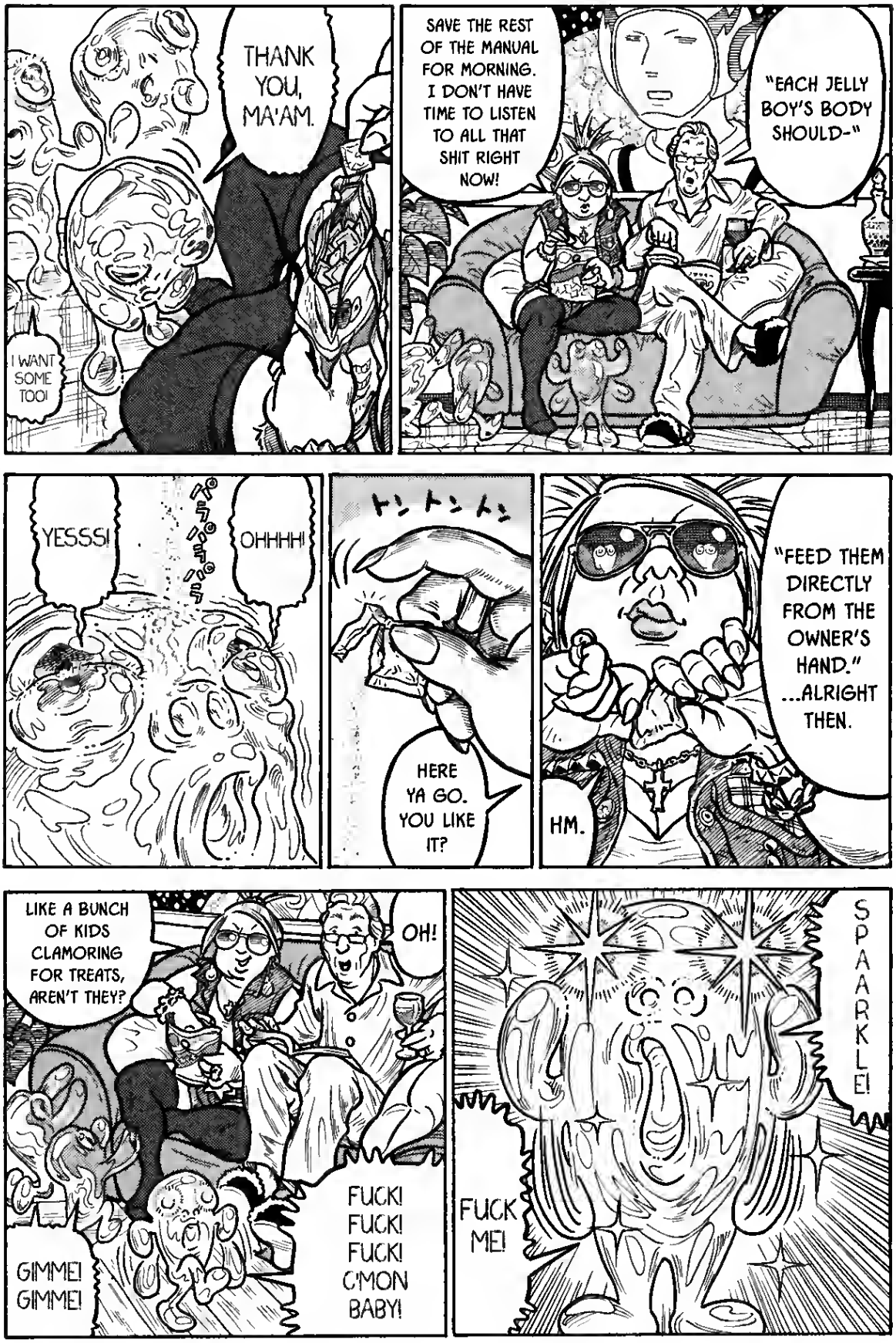

OUR EYES, NEVER MEETING, AS OUR CONVERSATION CONTINUED. A CONVERSATION IN NAME ONLY, AS I WOULD ONLY SILENTLY LISTEN TO YOUR MONOLOGUE ALL THROUGHOUT THE NIGHT...
IT WAS ALWAYS LIKE THIS...


YES. THAT IS WHAT I WROTE.

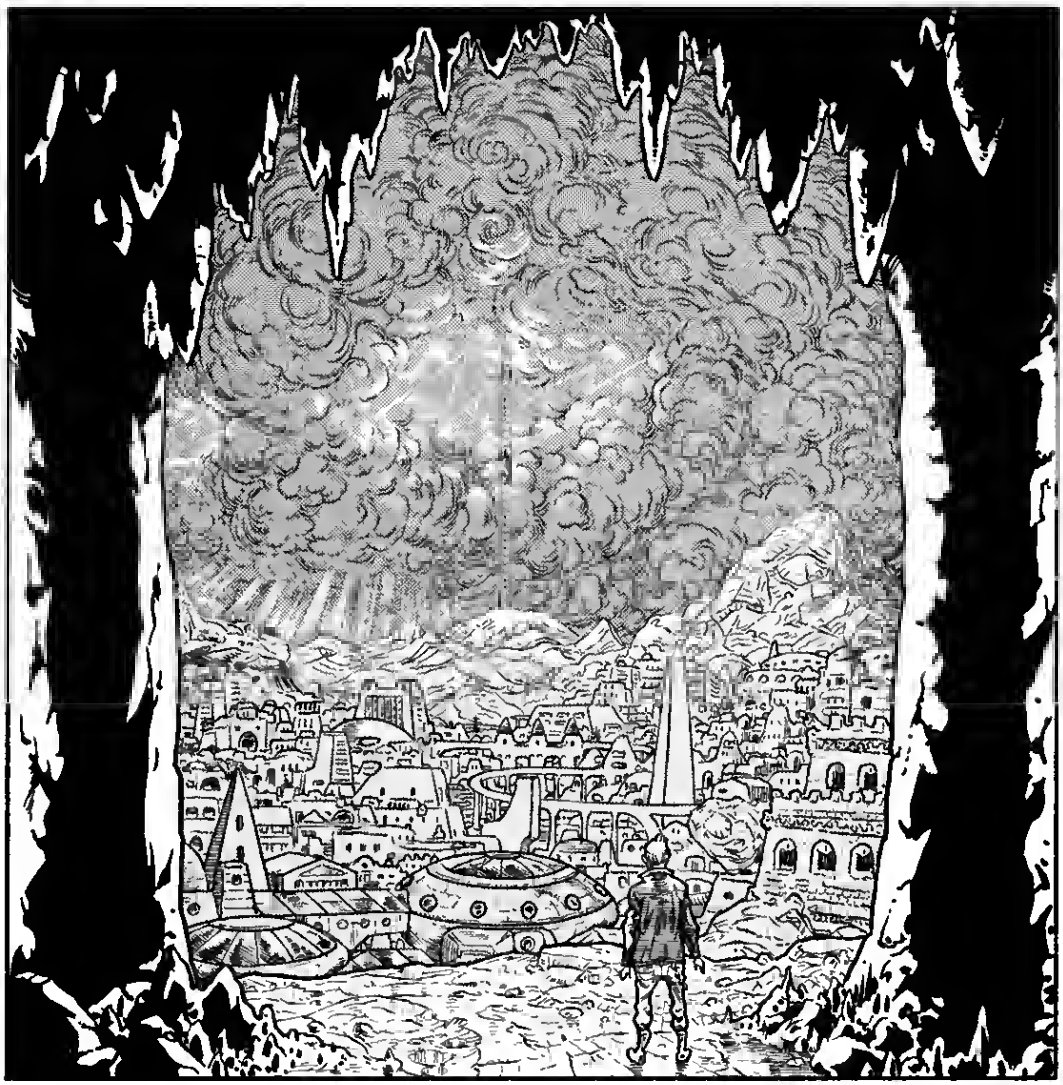

THAT IS WHAT A FRIEND IS, AFTER ALL.
カチッ
IT WOULD BE THE SAME HAD YOU SPOKEN.

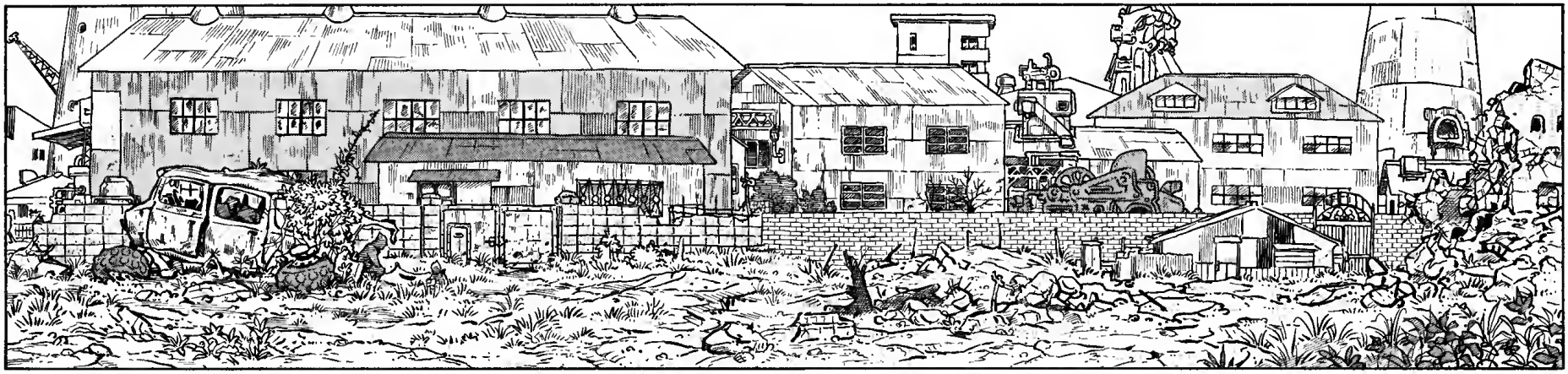
"WHETHER LISTENING OR SINGING."
"A COMPANION WHO ECHOES IN HARMONY,"

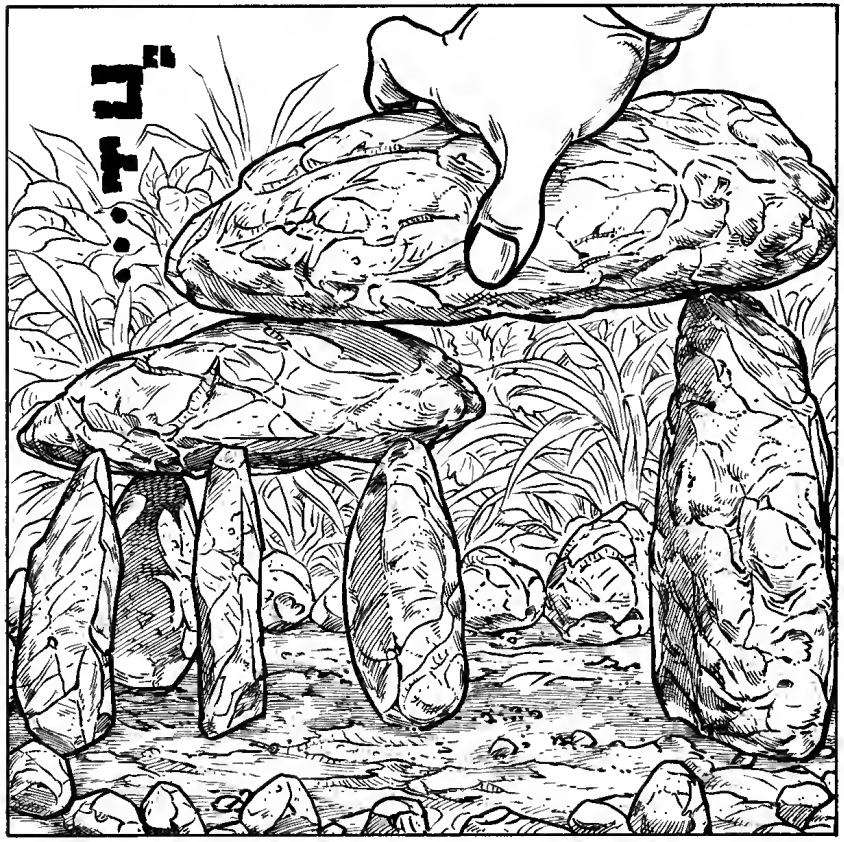
POKE

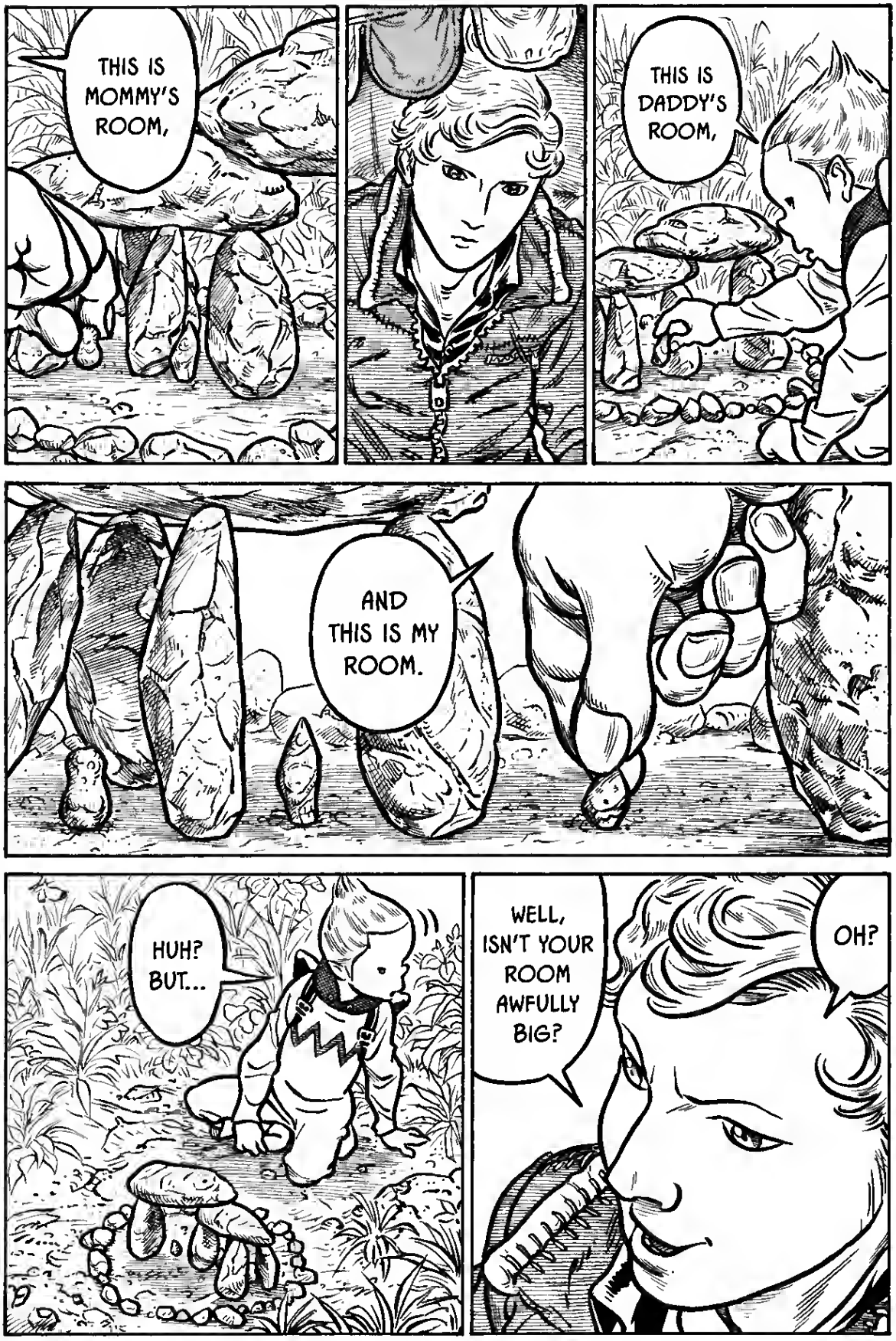

THANK YOU, MA'AM.
I WANT SOME TOO!
SAVE THE REST OF THE MANUAL FOR MORNING. I DON'T HAVE TIME TO LISTEN TO ALL THAT SHIT RIGHT NOW!
"EACH JELLY BOY'S BODY SHOULD-"
YESSS!
OHHHH!
HERE YA GO. YOU LIKE IT?
HM.
"FEED THEM DIRECTLY FROM THE OWNER'S HAND." ...ALRIGHT THEN.
LIKE A BUNCH OF KIDS CLAMORING FOR TREATS, AREN'T THEY?
OH!
GIMME! GIMME!
FUCK! FUCK! FUCK! C'MON BABY!
FUCK ME!
SPAARKLE!

URGENT MAIL RECEIVED!
.....
HAHA, YOU LIL' MON-STERS!
RING! RING! RING!
HE'S CALLING US!
YOU'RE RIGHT! HE IS CALLING!
JAKO IS CALLING! WE'VE GOTTA GO!
HUH?
WE GOTTA GO SAVE JAKO!
HE WANTS YOU TO COME TOO, MADAM!
LET'S GO!
IT'S AN EMER-GENCY!

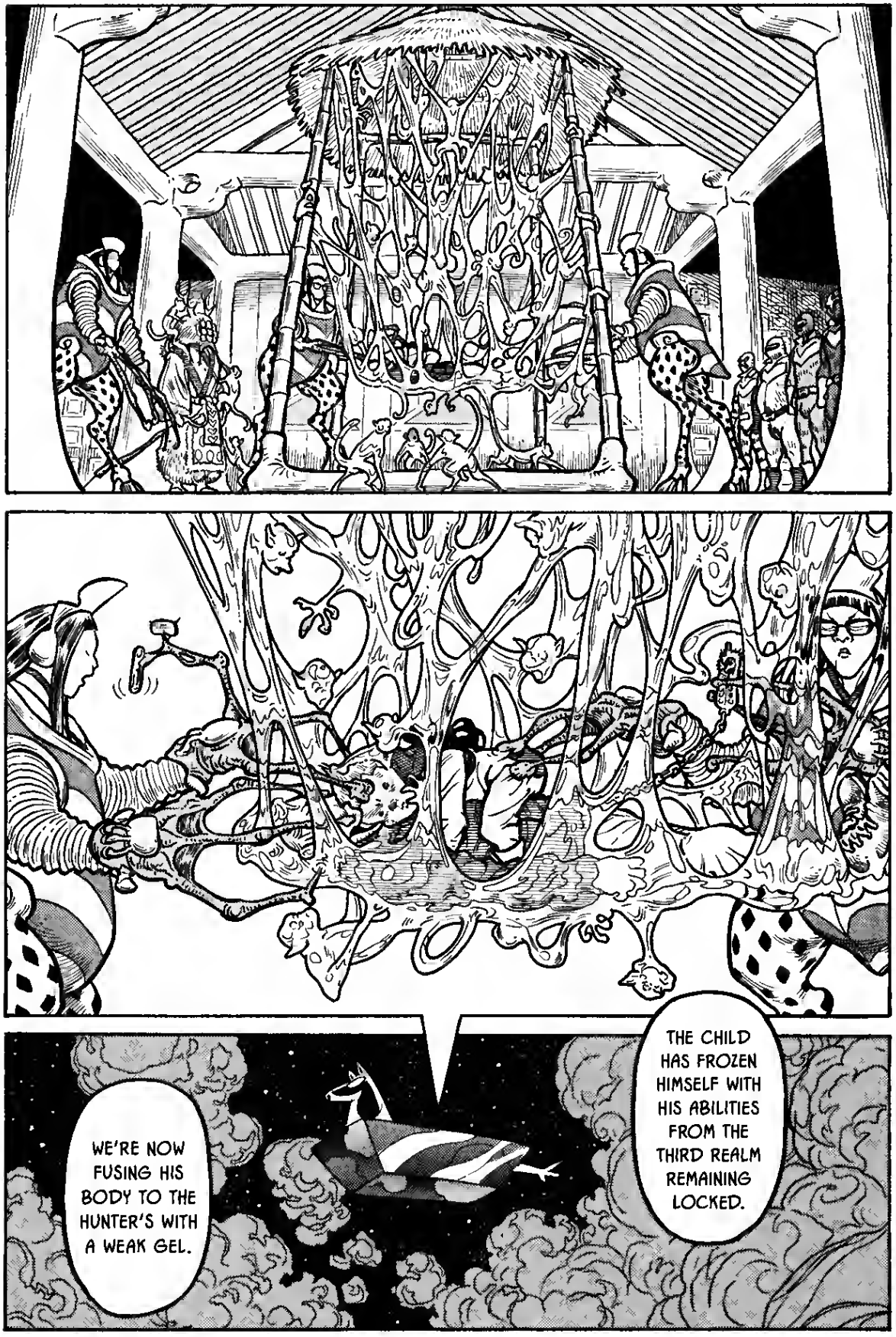





ゴ…

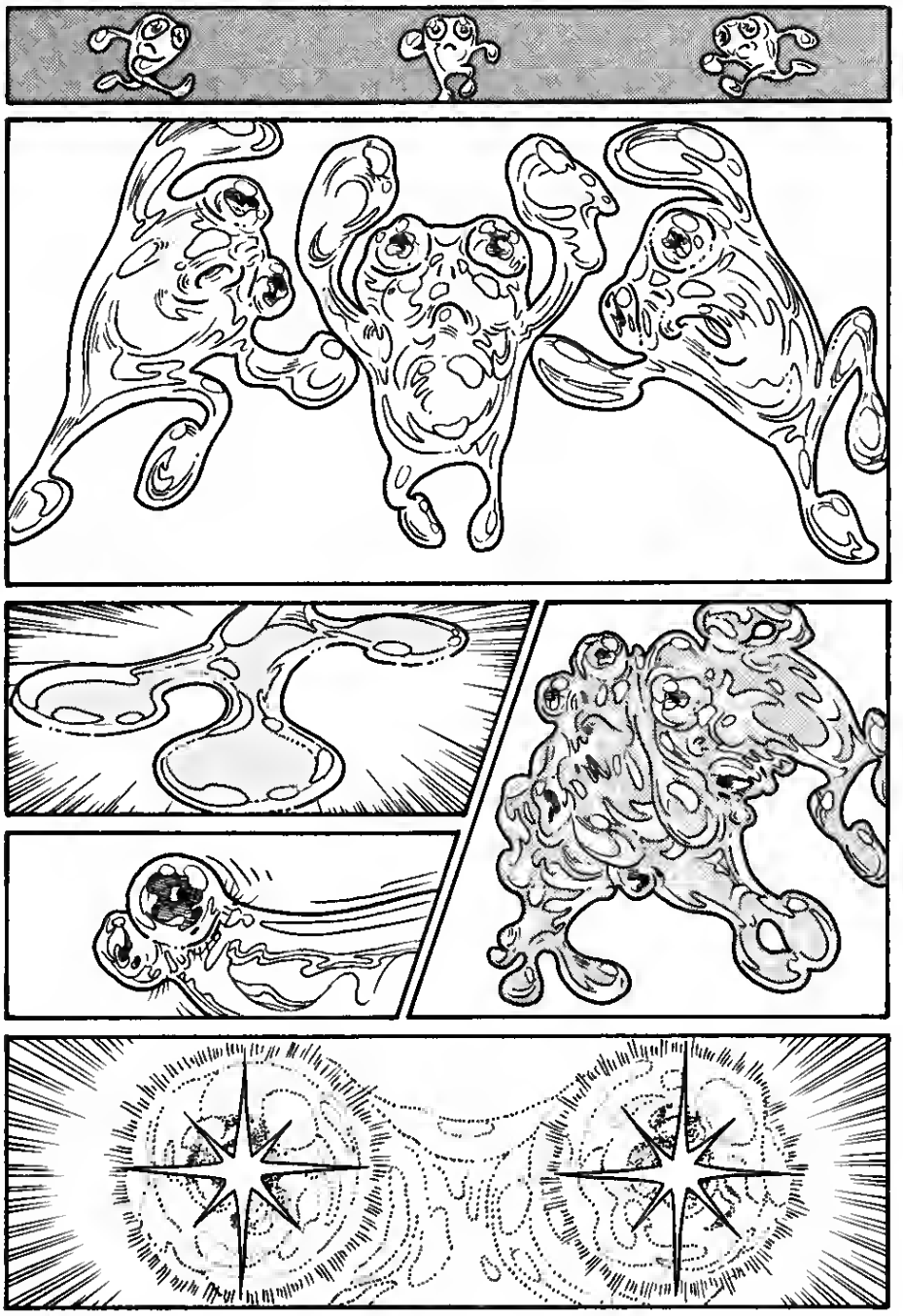

THIS IS MOMMY'S ROOM,
THIS IS DADDY'S ROOM,
AND THIS IS MY ROOM.
HUH? BUT...
WELL, ISN'T YOUR ROOM AWFULLY BIG?
OH?

ドン
THAT'S 'CAUSE I'LL BE HUGE WHEN I GROW UP!
OHH, DADDY'S STILL ASLEEP?
WELCOME BACK.
MOMMY, I'M HOME.
……
DADDY, WAKE UP..


WE'RE NOW FUSING HIS BODY TO THE HUNTER'S WITH A WEAK GEL.
THE CHILD HAS FROZEN HIMSELF WITH HIS ABILITIES FROM THE THIRD REALM REMAINING LOCKED.

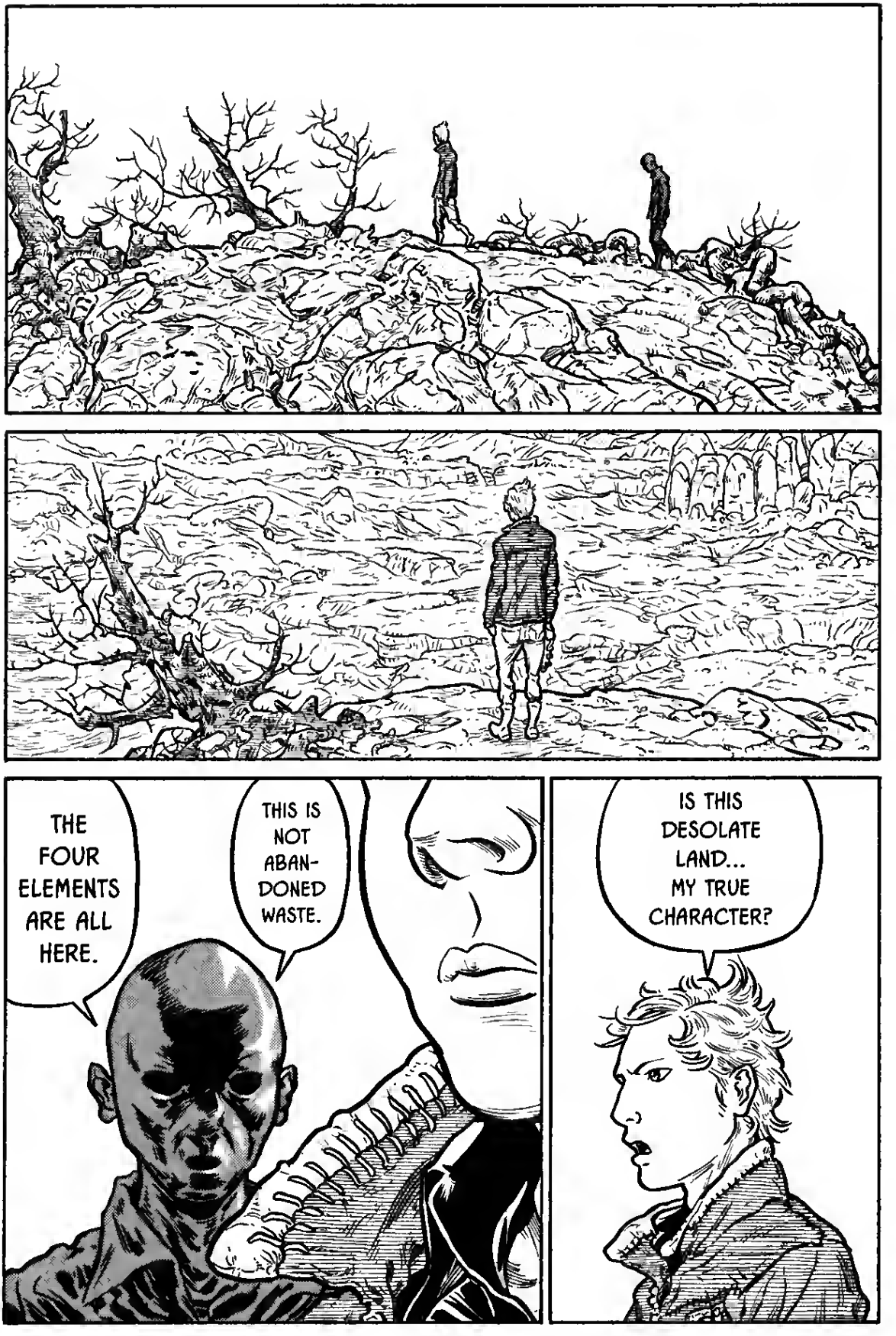
IT SEEMS JAKO WENT A LITTLE EASY ON HIM.
WE DIDN'T DETECT ANY KIND OF NERVE TOXINS ALONG THE LACERATIONS ON THE HUNTER'S BODY.
I SEE.
I ASSUMED IT WOULD BE BETTER TO SEPARATE THE TWO BACK AT THE CENTER.
SHALL I PUT HIM TO SLEEP?
CHILD, CLINGING SO TIGHTLY TO YOUR DADDY WILL MAKE HIM SUFFER.
GIVE HIM SOME TIME TO SAY GOOD-BYE.
NO,
What, do you not want to dispose of him?
HELLO? MR. DO-KUROU?
WILL THE CHILD BE SUBJECTED TO DIS-SOLUTION TREATMENT AS PLANNED?

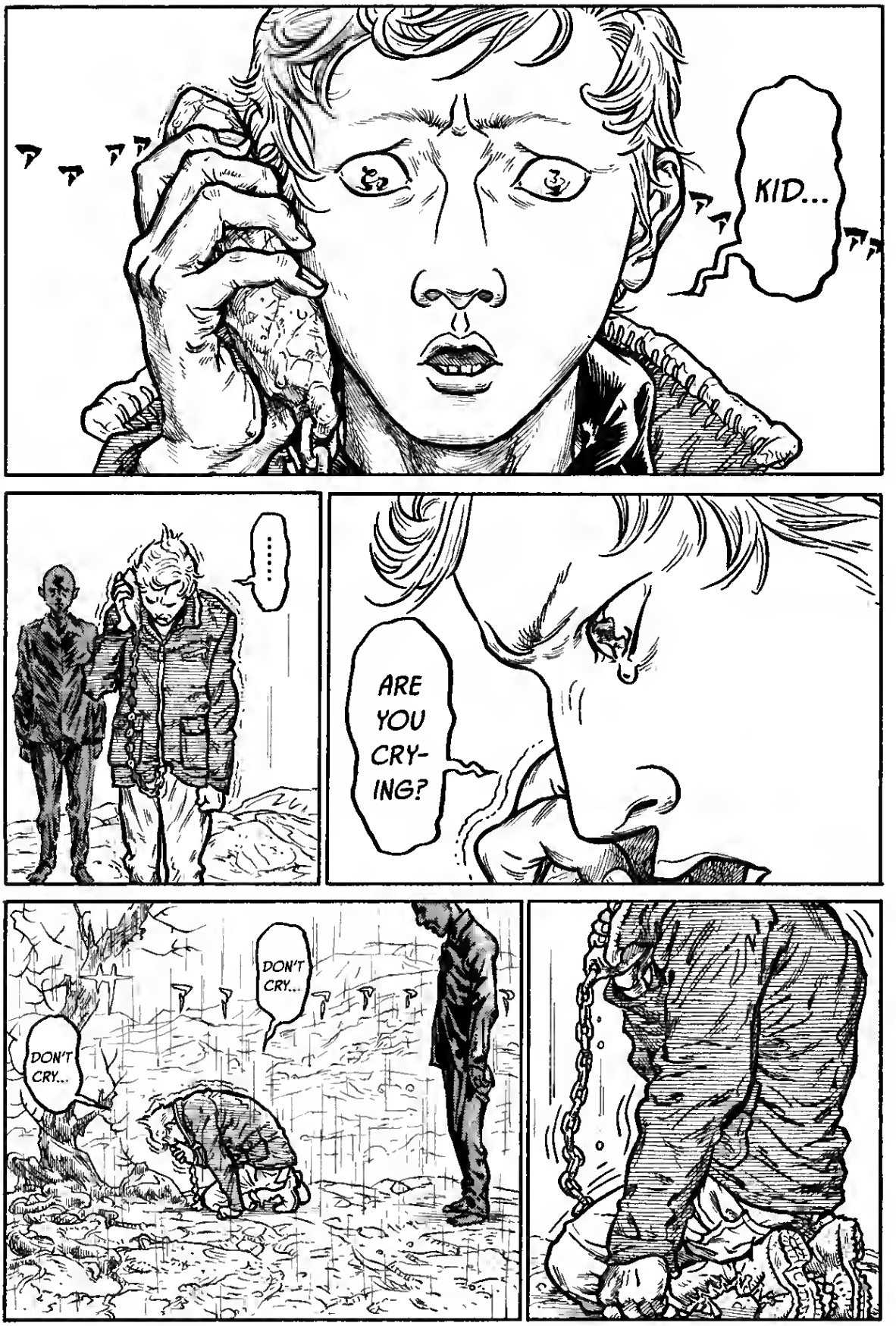
DOING SO MAY BE ILL-CONSID-ERED...
WELL...
HANDLING HIM WOULD BE FAR BEYOND MY ABILITIES.
SURELY, YOU JEST! THIS CHILD IS NO MONKEY. HE COULD KILL ME AT ANY MO-MENT!
Even if Kizu were to survive this, he's demoted from his title as hunter.
How about if you were to tame him instead?
Hmph! Some prodigal son that child's turning out to be!



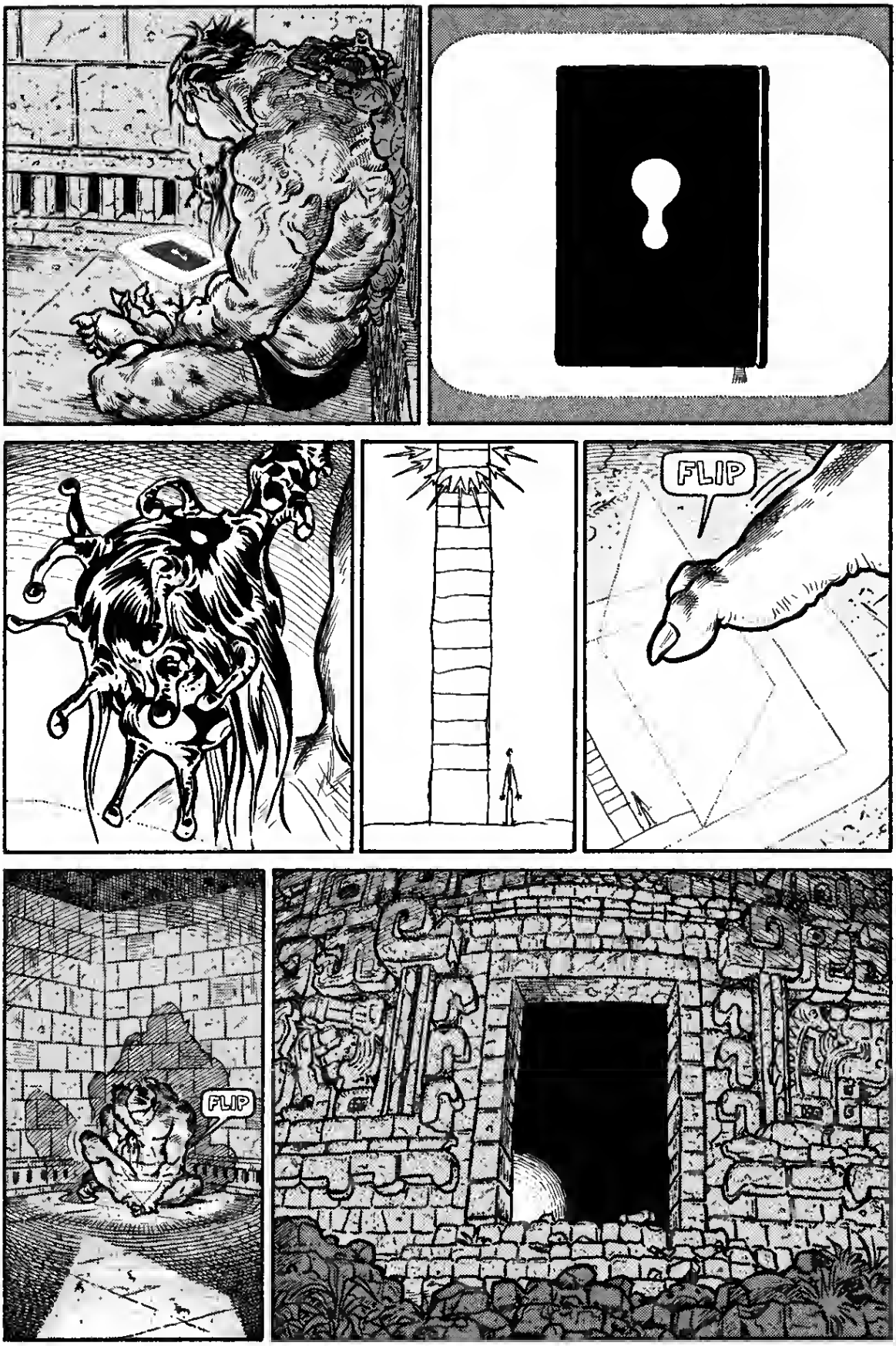
ヒョロヒョロヒョロ
チャリン
チョン
ドドドドドド

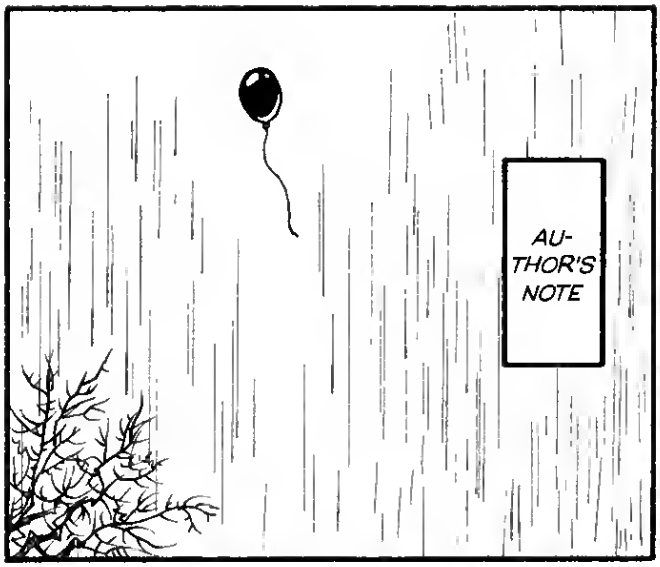
HAHAHAHAHA!
HAHA!

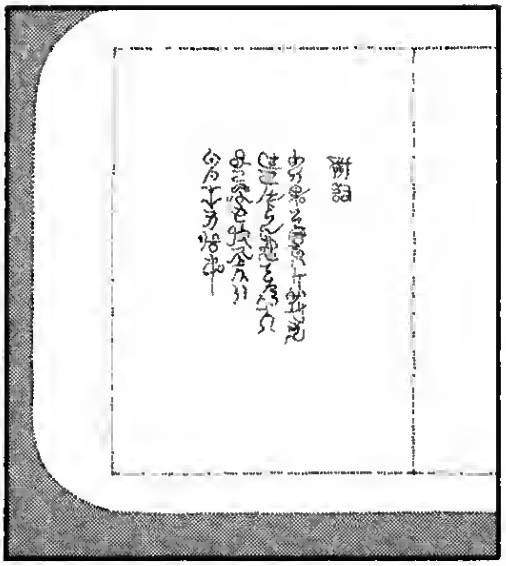

THE FOUR ELEMENTS ARE ALL HERE.
THIS IS NOT ABAN-DONED WASTE.
IS THIS DESOLATE LAND... MY TRUE CHARACTER?

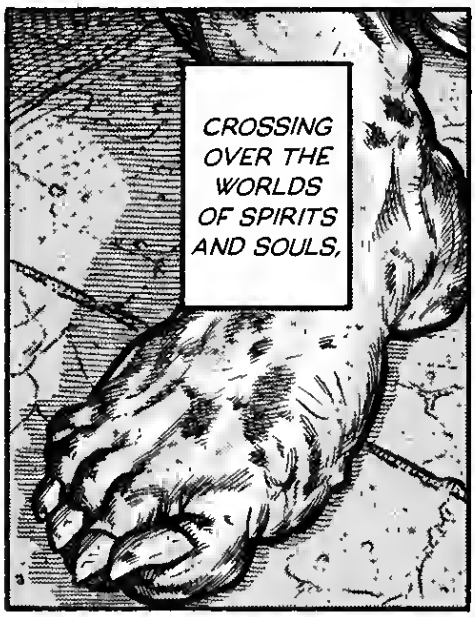

KID...
.....
ARE YOU CRY-ING?
DON'T CRY...
DON'T CRY...

SHUT UP! I'VE HAD IT WITH YOUR LECTURES!
THOSE WHO CANNOT LIVE PROPERLY CANNOT DIE PROPERLY AS WELL, KIZU.
I'M WORTHLESS TRASH THAT CAN'T EVEN FALL INTO HELL!
THERE IS NO LIFE NOR DEATH FOR ME!
REFRAIN FROM RASH OUTBURSTS HERE.
THOUGHTS MUST BE HONEST.


FLIP
FLIP

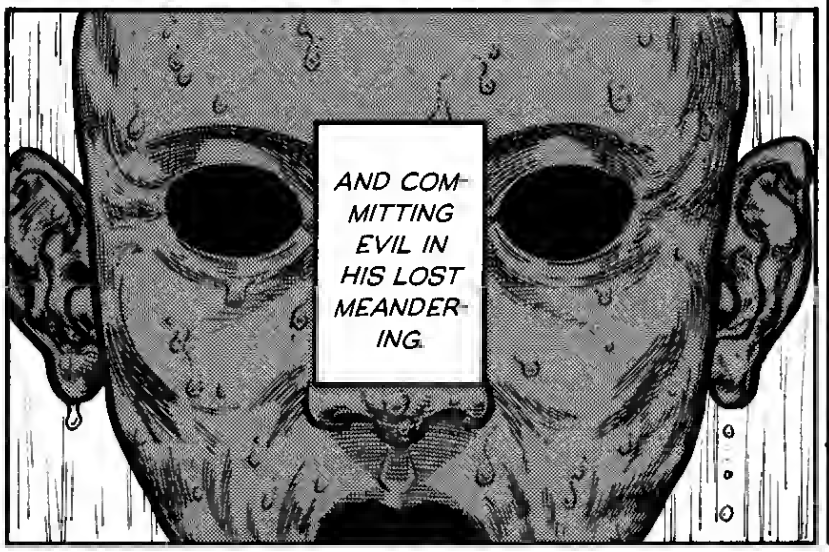

AU-
THOR'S
NOTE

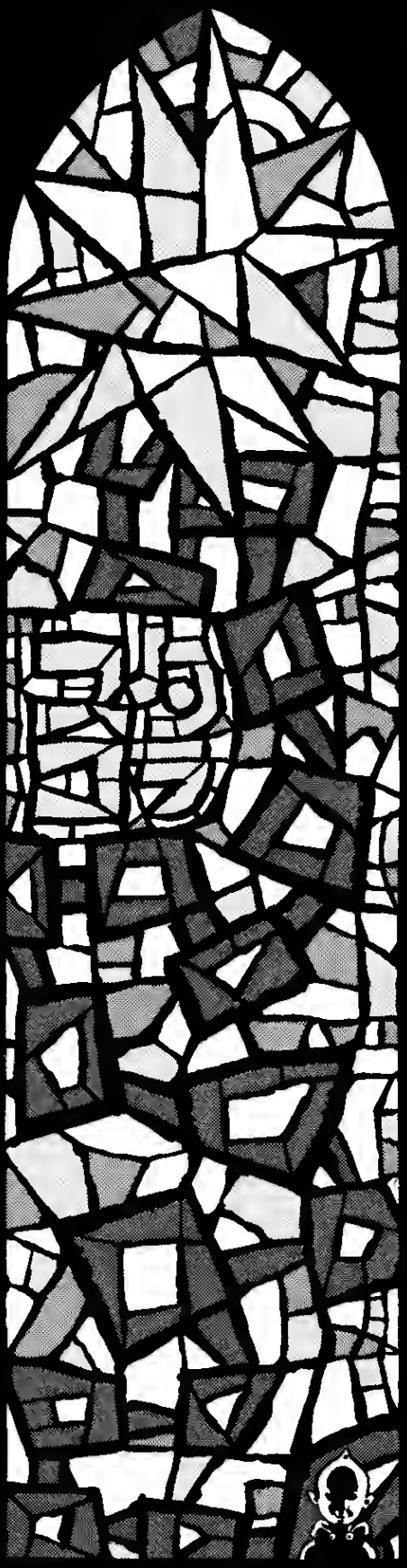


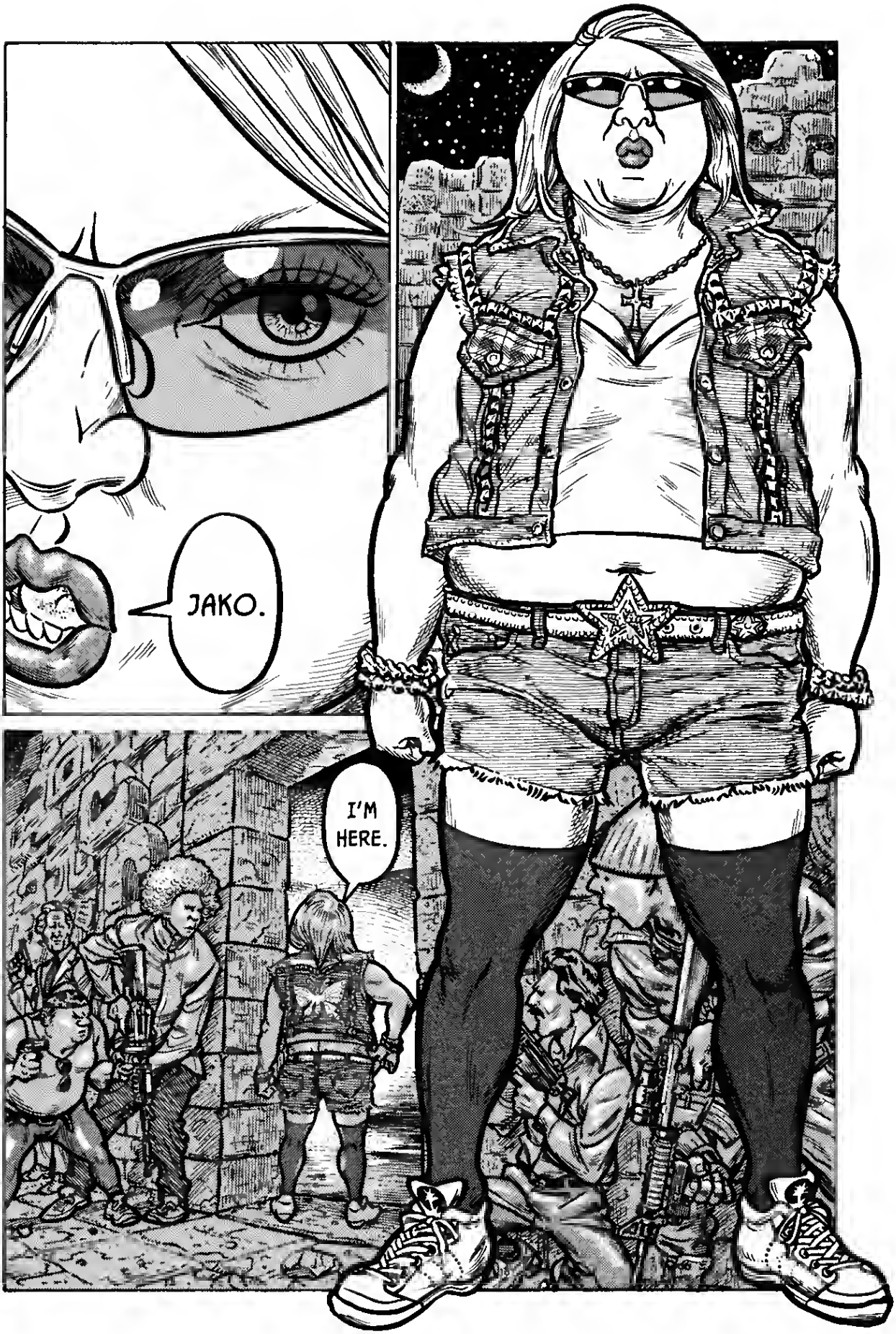

CROSSING
OVER THE
WORLDS
OF SPIRITS
AND SOULS,

TO MY
DEAR
CURSED
FRIEND,

I DEDICATE
THIS BOOK,


AND COM-
MITTING
EVIL IN
HIS LOST
MEANDER-
ING.



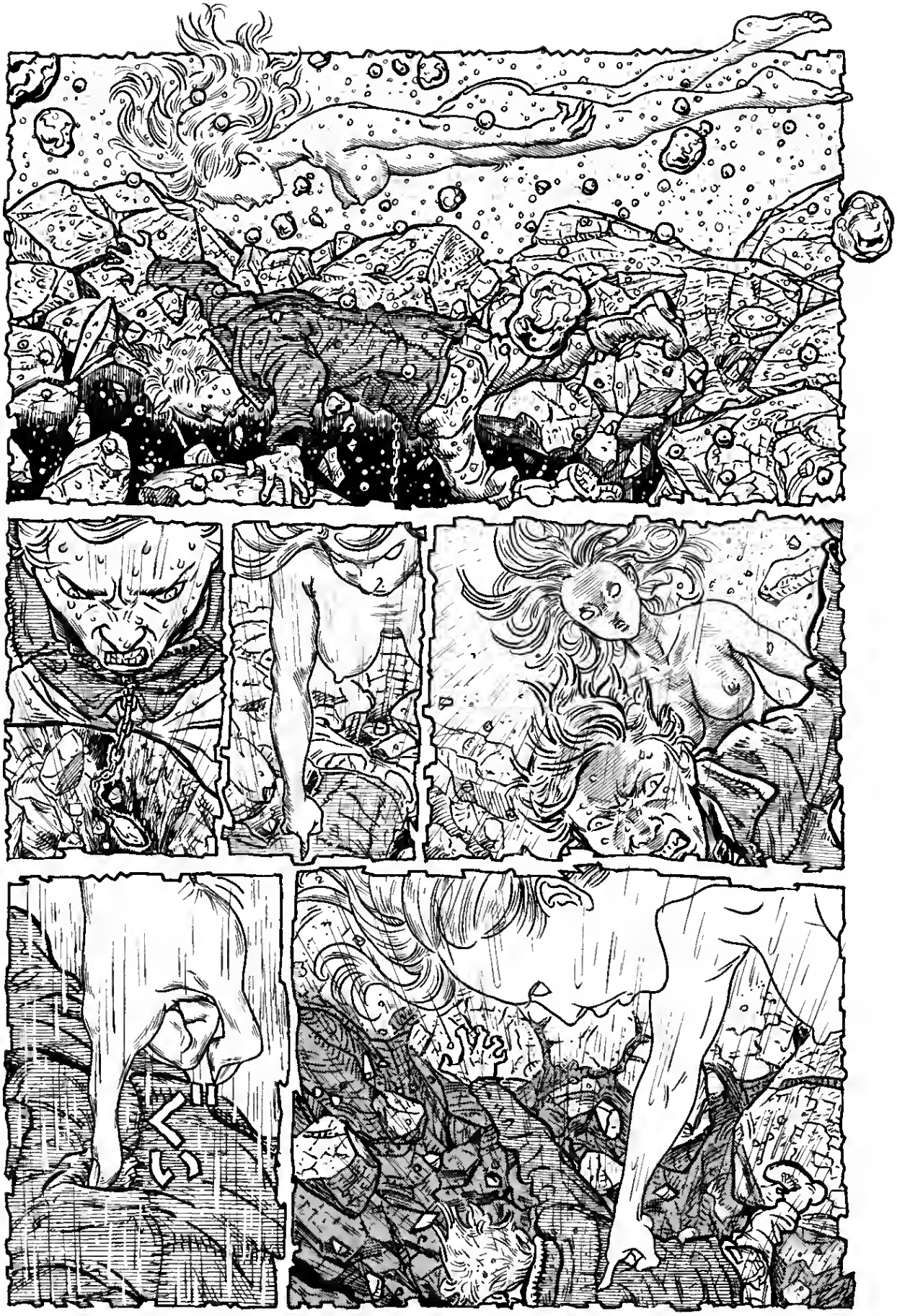

JAKO.
I'M HERE.

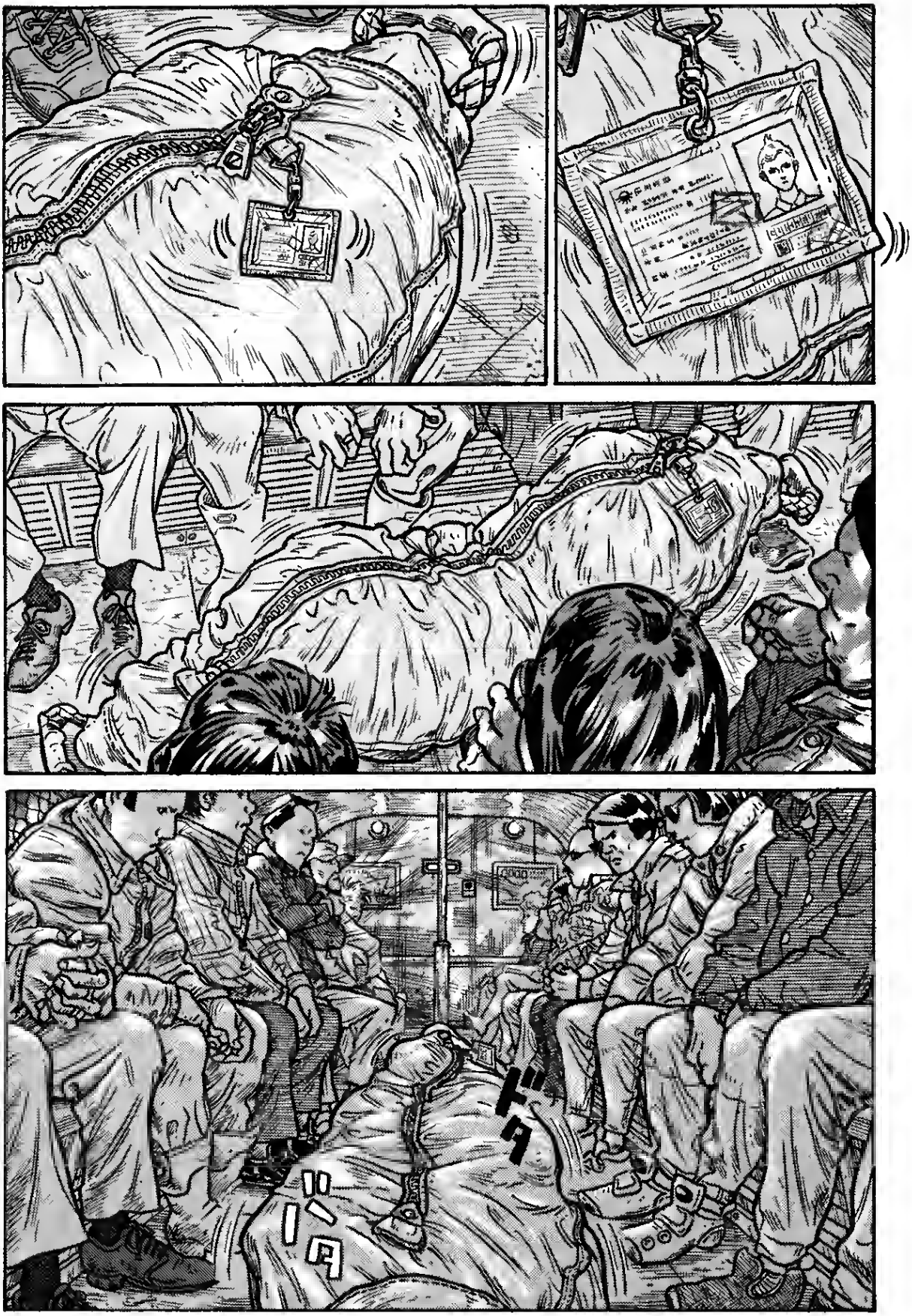
ヒッ
ヒュー
ピィィィィ
ゲロロロ…
!

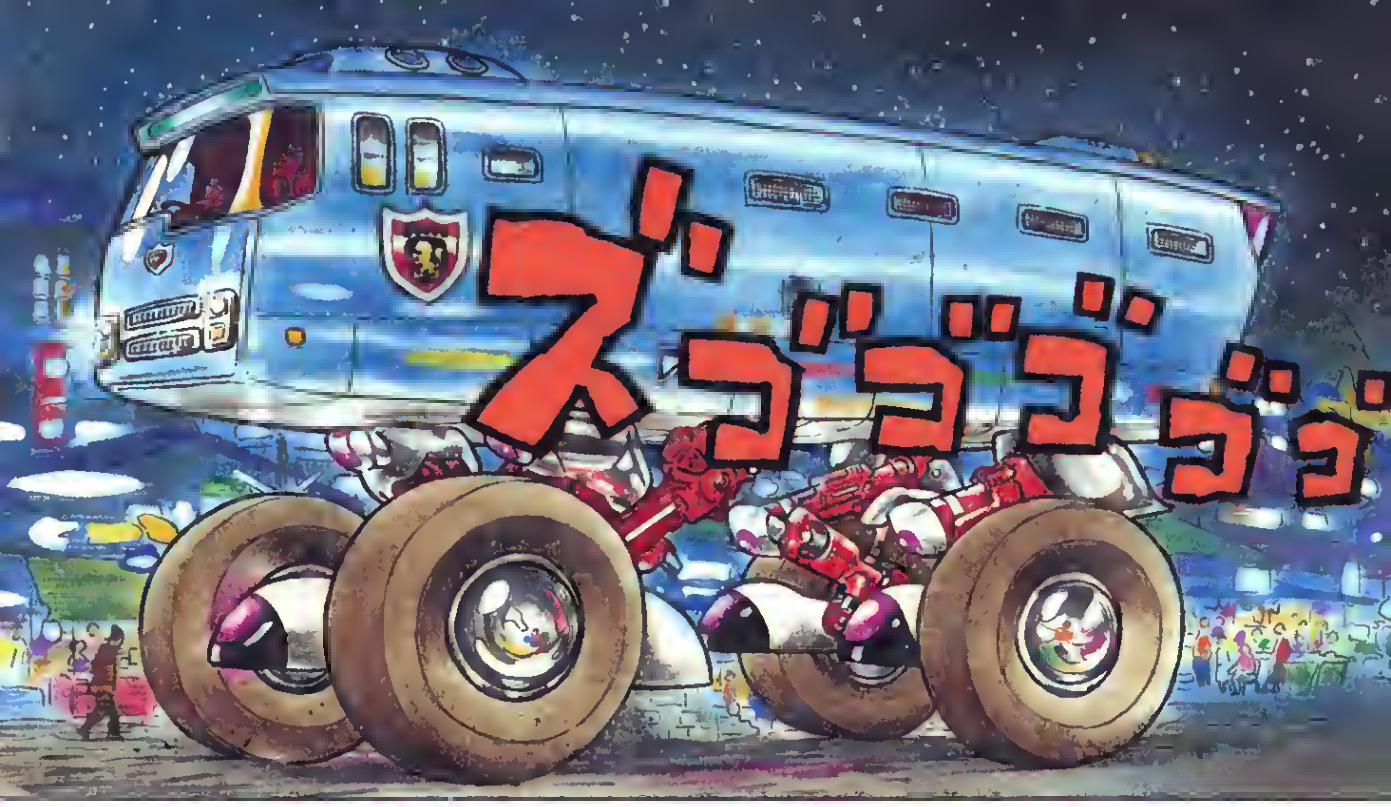
OH!
I'VE BEEN WAITING, MADAM CITYSCAPE!
HEY! 19-ISLANDS YOUTH GANG!
SHOW YOUR FACES IF YOU'RE HERE!
JAKO...?
IS THAT YOU...
AS MUCH AS I'D LIKE TO DENY IT, YES, IT IS ME.
HAHAHA!
YOU HEARD HIM! COME IN HERE.

OWWIE!
A LITTLE DEMONSTRATION OF THE JELLY BOYS' MANY FEATURES.
MIND EXPLAINING TO US WHAT'S GOING ON? ISN'T THIS A VIOLATION OF OUR CONTRACT!?
DEPENDING ON YOUR RESPONSE, I CAN SUPPLY YOU WITH EVEN MORE INTERESTING TOYS.
BUT MORE IMPORTANTLY, YOU'VE GOT DEALINGS WITH QUITE A FEW OF THE GAMERASSIA ARMY OFFICERS RULING THESE ISLANDS, DON'T YOU?
.....
YOU UNDERSTAND WHAT I'M GETTING AT, DON'T YOU, CHAMPIONESS?
BEING DULL TO THIS BODY'S PAIN IS ONE OF THE DOWNSIDES OF THIS "REVOLUTION DISEASE."
HMPH! SO YOU WANT TO MAKE A DEAL, IS THAT IT?
WELL YOU MIGHT WANT TO CONSIDER YOUR OWN SITUATION RIGHT NOW!
DON'T CALL ME BY THAT OLD-FASHIONED TERM. IT'S SO LAME!
IS THAT SO? I THINK IT'S FAR MORE FITTING THAN "ENTREPRENEUR."

DO NOT CURSE YOUR-SELF.
KIZU.




ドク
ドク

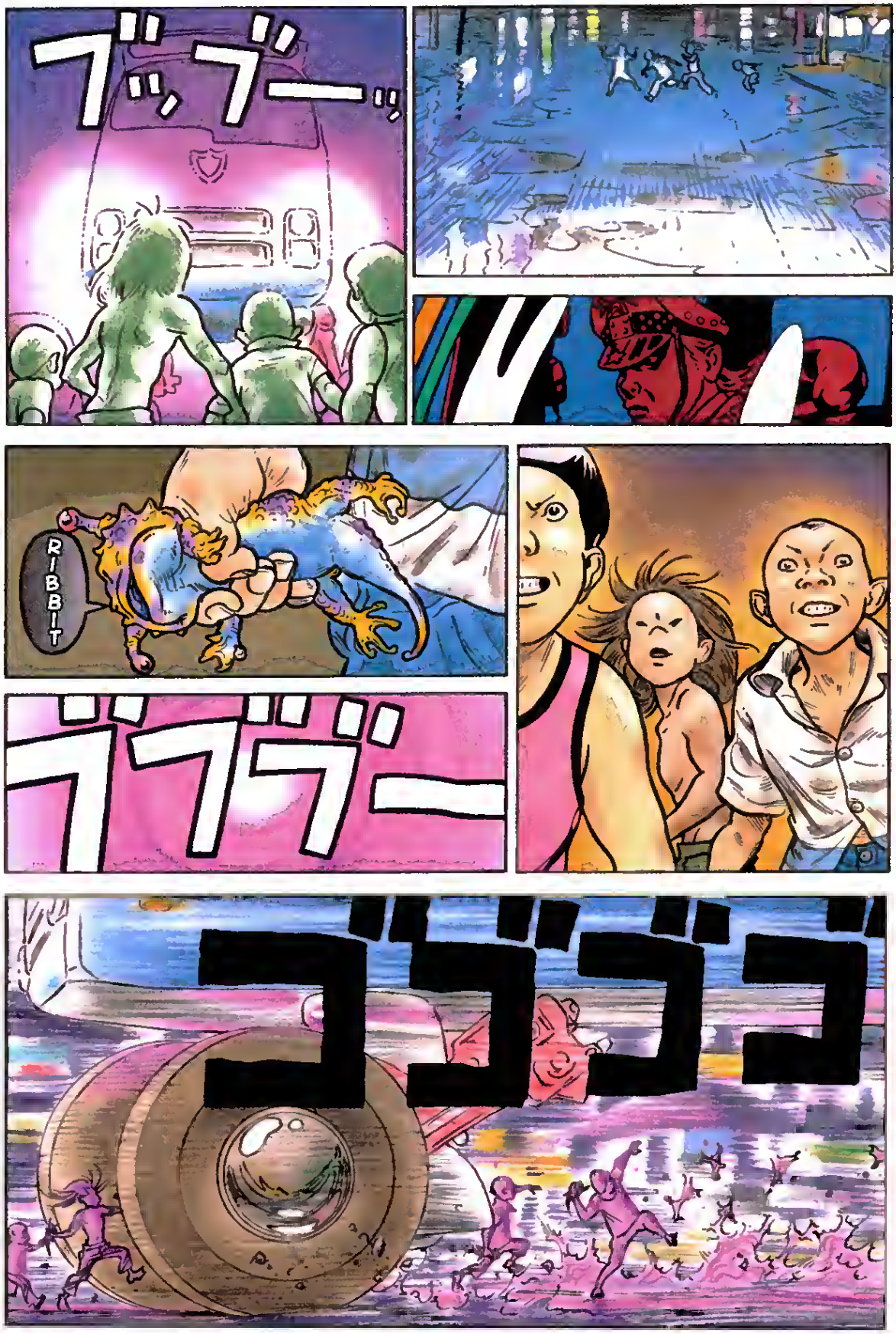

ズゴゴゴゴゴ

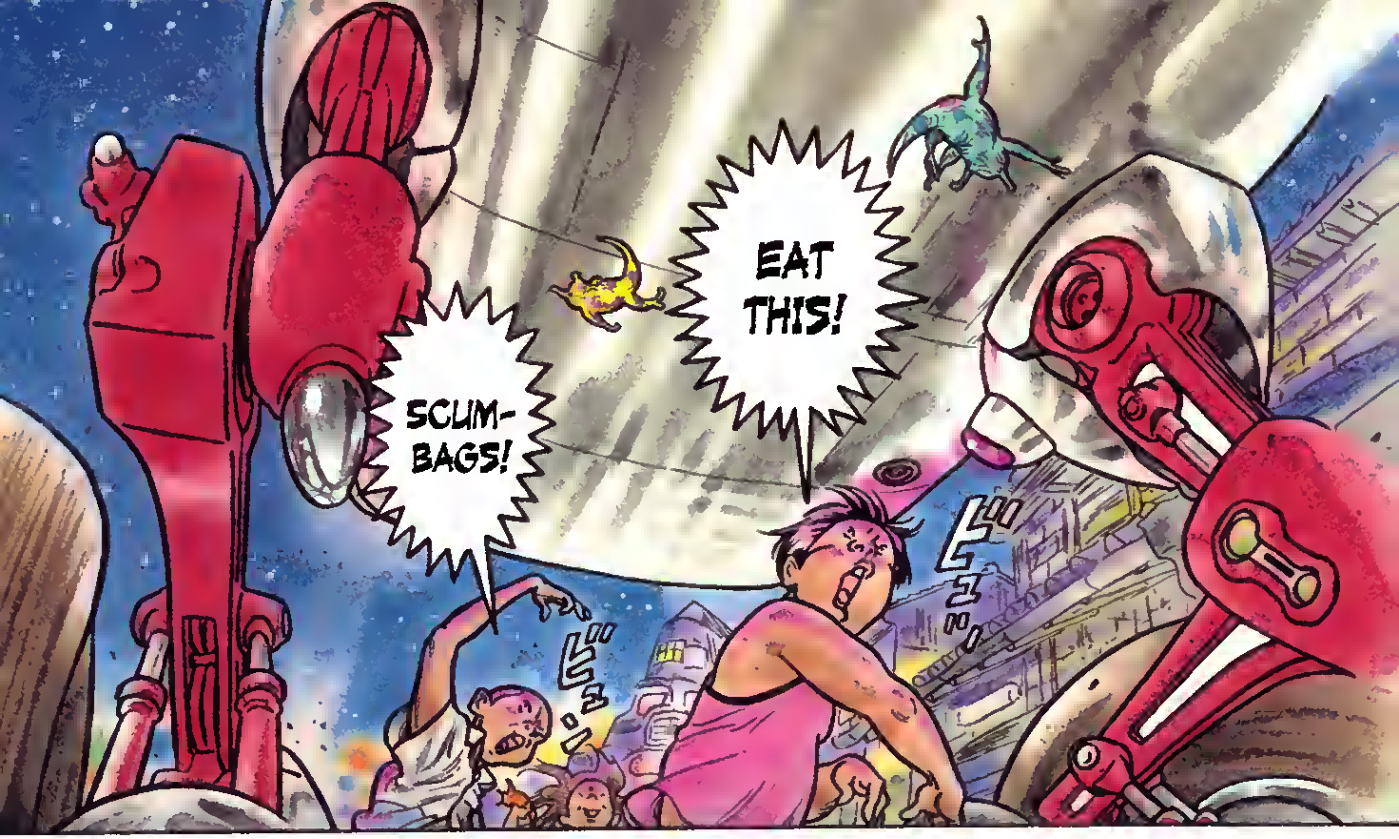
ドタ…
ドタ…

ドタ
バタ…

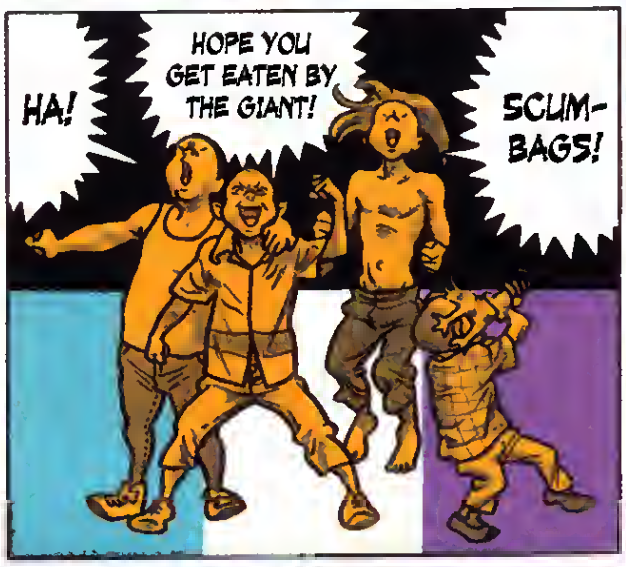
ゴズ…

ドクン

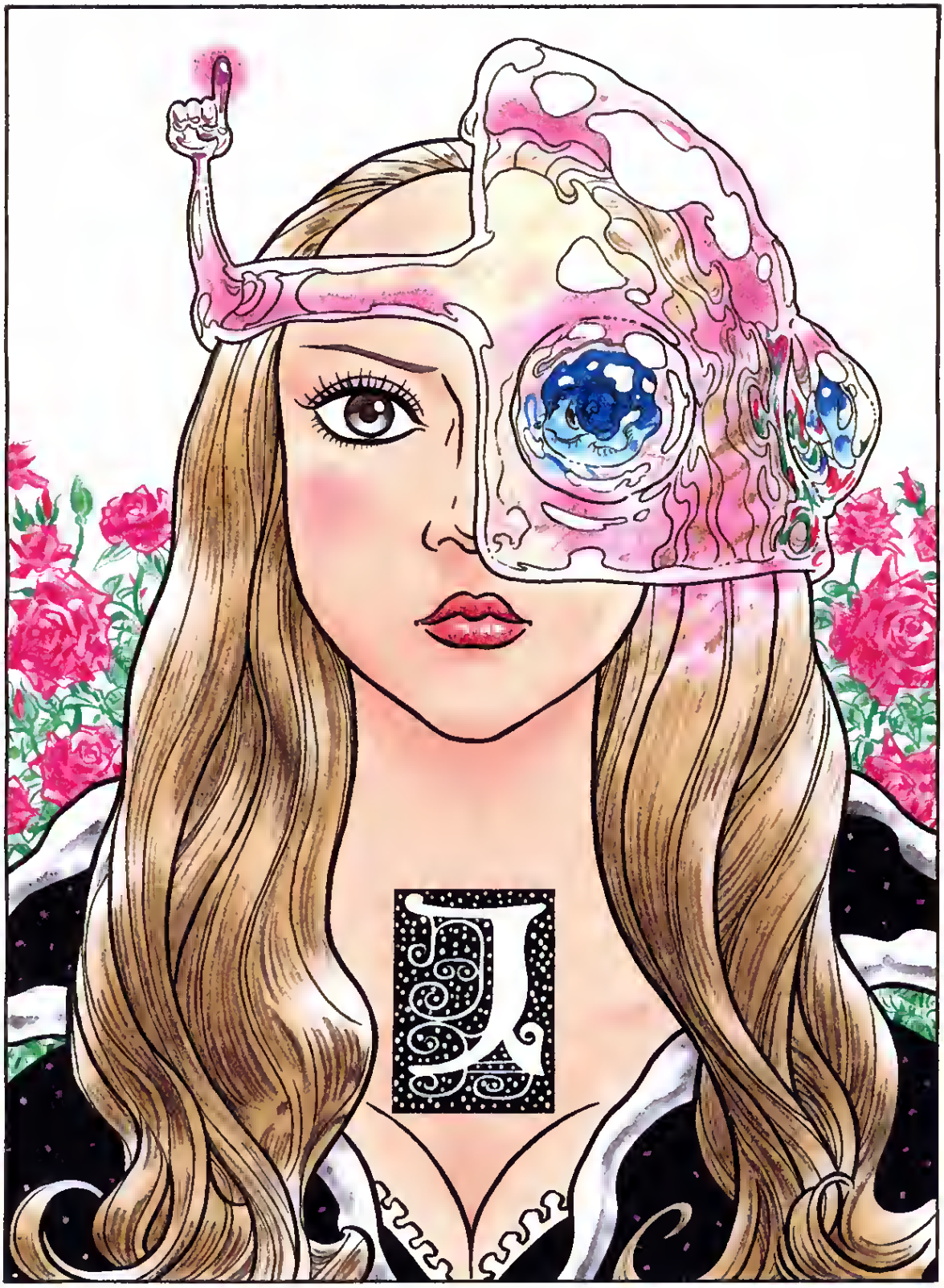

ブッブー!!
RIBBIT
ブブブー
ゴゴゴゴ


EAT THIS!
SCUM-BAGS!
ビュー
ビュー

ビタ!
ビタ!


HA!
HOPE YOU GET EATEN BY THE GIANT!
SCUM-BAGS!

ゴ
ゴゴゴゴゴゴ



ドヌン
WHOA, HE'S AWAKE!
UNZIP!

THE HEAD HONCHO,
WAS MERCIFUL ENOUGH TO REMOVE HIM FROM THE HUNTING DIVISION.
THIS IS HIM?
THE GUY THAT THE MINISTRY OF RITES DISMISSED AND HANDED OVER TO US?
"TO BE ATTACHED TO THE PATIENT FROM THE DESIGNATED DATE."
HAHA! IT'S SUPPOSED TO BE HIS NEW NOSE!
HM?
WHAT'S THIS?
HA, ALL WE GET ARE NEWCOMERS LIKE HIM.
JUST WHAT KINDA MESS DID YOU MAKE?

COUGH!
COUGH!
COUGH!
ゴボッ
HUH?
THE KID!?
Huff
THE KID?
HEY!
ビタビタ
HURL-
COUGH!
COUGH!
Huff
Huff
Huff
DON'T MAKE A MESS OF THE OFFICE, YOU JACKASS!
YOUR ASS WILL BE WORKING UNTIL YOU MAKE UP FOR SURGERY COSTS!
……
SO PREPARE YOUR-SELF!
DREAM TIME IS OVER! IT'S TIME TO WORK!
STOP DAY-DREAM-ING!
HOW THE HELL WOULD I KNOW!?

HEEEEYY! BOKKE!
BOKKE!
WE'VE GOT SOME NEWCOMERS. I'LL LEAVE THEM TO YOU.

ズズズ
ズズズ
ズズズ
ズズズ

『惑星スタコラ』第1巻は、モーニング増刊「モーニング・ツー」2006年9月発売1号、2007年4月発売3号、2007年10月発売6号、2007年12月発売7号、2008年2月発売8号、2008年4月発売9号、2008年6月発売11号、2008年8月発売13号、2008年11月発売16号に掲載された作品を収録したものです。

編集部では、この作品に対する皆様のご意見・ご感想をお待ちしております。
また、今後「モーニングKC」にまとめてほしい作品がありましたら編集部までお知らせください。
※なお、お送りいただいたお手紙・おハガキは、ご記入いただいた個人情報を含めて著者にお渡しすることがありますので、あらかじめご了解のうえ、お送りください。
〒112-8001　東京都文京区音羽2-12-21
講談社「モーニング」編集部 モーニングKC係

惑星（わくせい）スタコラ 1

2009年10月23日　第1刷発行
（定価はカバーに表示してあります）

著　者　加藤伸吉（かとうしんきち）
発行者　五十嵐隆夫
発行所　株式会社 講談社
〒112-8001 東京都文京区音羽2-12-21
電話　編集部 東京(03)3945-9155
　　販売部 東京(03)5395-3608
装　丁　藤田康平（barber）
印刷所　大日本印刷株式会社
製本所　大口製本印刷株式会社

Printed in Japan　©Shinkichi Kato 2009
本書の無断複写（コピー）は著作権法上での例外を除き、禁じられています。
落丁本、乱丁本は購入書店名を明記のうえ、小社業務部宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします（電話03-5395-3603）。
なお、この本についてのお問い合わせはモーニング編集部宛にお願いいたします。

ISBN978-4-06-372846-0　N.D.C.726　186p　19cm

この物語はフィクションです。
登場する人物・地名・団体名等はすべて実在のものと一切関係ありません。

9784063728460

ISBN978-4-06-372846-0

C0979 ¥952E（0）

1920979009523

講談社

定価：本体952円（税別）

THE
PLANET
OF
SUTAKOLA

KODANSHA

THE PLANET OF SUTAKOLA

惑星スタコラ

1

加藤伸吉

by SHINKICHI KATO

講談社